AWE Mainta
Juni 16, 2017
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400

FIRMAMENTO DI *ACUERDONAN IMPORTANTE* PA CU REHABILITACION DI CITGO PA UN UP-GRADER

AYERA mainta a tuma lugar den sala di reunion di CITGO Aruba, firmando di algun acuerdo di importancia p'e compania. Asina por a presencia firmamento di e "Expats Protocol", "Customs Protocol", "Aruba Upgrader Project Main Contractor Service Agreement" y tambe p'e "Bridge Loan Agreement". Presente tabata e.o. representantenan di CITGO Holding Company, PDVSA, e consorcio di e companianan di construccion Technip di Francia y e compania Y&V di Venezuela.

Pa Gobierno a firma Ministernan Mike de Meza, Richard Arends, Benny Sevinger, Angel Bermudez, mientras cu Minister mr. drs. Arthur Dowers tabata un di e testigonan di e acto aki. Cu e hechonan aki, por bisa cu tin acuerdo pa mira hopi mas accion y trabou awor den e refineria. Den proximo dianan, nos di AWEMainta lo tin mas publicacion di opinion di cada un di e partidonan envolvi.



Aruba Airlines a anuncia structura nobo

Awor cu a yega na un areglo cu su fundador Onno de Swart



AYERA nos a recibi un participacion di parti di Aruba Airlines cu ta bisa cu nan ta cuminsa cu un structura nobo, awor cu nan a yega na un acuerdo final cu e fundador di e compania Onno de Swart. Papiando cu Onno de Swart, el a duna di conoce, cu e no kier sigui cu mas caso den Corte, maske e sa cu e ta sigui haya razon, pero no kier forma un obstaculo pa cu adelanto di e compania cu e mes a funda. Pesey, despues di deliberacion, a yega na un acuerdo cu e ta prefera di no divulga.

T'asina cu Aruba Airlines a wordo estableci na 2006 dor di Onno de Swart. Como parti di Aruba Airlines su desaroyo, un acuerdo di benta y compra a wordo sera na april 2012 entre sr. de Swart y Seastar Holding N.V.
E intencion di e acuerdo aki tabata pa mas a dilanti capitaliza e compania, cu e intencion di expande e operacion pa por incorpora un Airbus A-320 riba e specificacion nan operacional.

E proyecto aki a wordo realiza exitosamente, Aruba Airlines tin awe 3 A-320 den operacion.
Na 2016 algun desacuerdo a surgi entre e partidonan cu a resulta den diferente caso den Corte. Pa por salvaguardia e existencia di e compana, partidonan a dicidi pa yega na un acuerdo mutuo y reparti nan bienes.

Onno de Swart no ta fungiendo mas como un miembro beneficiario di e compania y no ta carga ningun responsablidad como tal. Onno de Swart ta desea e compania hopi exito den futuro.
Riba nos pregunta, si e por sa si Aruba Airlines lo cumpra avionnan mas chiquito, pa sigui cu nan buelonan interinsular, awor cu InselAir a cancela varios di su buelonan regional, de Swart a referi nos na Aruba Airlines su ehecutivonan.

Lamentablemente den e comunicado di Aruba Airlines, papiando di un structuracion nobo, no ta ser haci mencion di ningun di e ehecutivonan p.e. kende ta nan CEO na Aruba.

Ministerio Publico ta aclarea e confusion cu a lanta relaciona cu cosnan den beslag cu lo a bay bek pa sospechoso Paul Croes

Mientrastanto un persona mas a keda deteni sospecha di comete soborno den caso di Minister Paul Croes



ULTIMO dianan den varios medio di comunicacion, a start un confusion tocante e hecho cu supuestamente lo a debolbe cosnan cu lo a wordo tuma den beslag di sospechoso Minister drs.Paul Croes. Ministerio Publico ta haya hopi importante pa aclarea e confusion aki.

Pero prome cu esaki, Ministerio Publico a confirma cu tin un detencion mas cu a cay, den persona di e Chines, F.Y. Cheng, propietario di Cheng's Supermarket na Bubali. E ta sospechoso cu e tambe lo a comete soborno, ofrece placa pa haya permiso y el a keda deteni pa mas investigacion. Te awor tin un total di 4 persona deteni den e caso IBIS, manera e ta ser califica.

Pa loke t'e pertenencianan cu lo a ser duna bek na Minister drs. Paul Croes, t'asina cu durante e investigacion IBIS, Huez-Comisario a tuma cosnan den beslag na Bestuurskantoor, bao di cual cosnan for di oficina di sospechoso Paul Croes.
Recientemente algun di e cosnan cu a wordo tuma den beslag na Bestuurskantoor, a wordo debolbi na Bestuurskantoor.

Bao di e cosnan aki tin algun USB-stick, computer, laptopnan y un cel Blackberry. Si algun di cosnan aki a wordo duna na sospechoso Paul Croes dor di Bestuurskantoor of den nomber di Bestuurskantoor, no ta conoci na Ministerio Publico, ni e ta responsabilidad di Ministerio Publico tampoco.

E cosnan cu Huez-Comisario a tuma den beslag den e investigacion IBIS den cas di sospechoso drs. Paul Croes, no a wordo duna bek na Paul Croes. E cosnan aki ta sigui den beslag.

Cosnan cu wordo tuma den beslag na beneficio di waarheidsvinding den un investigacion, ta wordo debolbi asina cu e investigacion riba e cosnan ey ta cla. Cu cosnan wordo debolbi na un sospechoso durante e investigacion penal no ta bisa nada tocante e sospecho of e resultadonan di e caso penal. E ta nifica unicamente cu e investigacion riba e cosnan specifico ey ta cla. Te aki e aclaracion di parti di Ministerio Publico.

Awe mainta

Caso interesante pa Huez trata, De Veer Chain Theaters vs Land Aruba y ABC vs De Veer Theaters

AWE mainta pa 10.30 e compania De Veer Chain Theaters tin un caso contra di Pais Aruba, relaciona cu un pidi tereno cu e compania aki a pidi for di algun aña caba, pa ehecuta un proyecto grandi di Cinema.

Informacion cu nos ta dispone di dje ta, cu De Veer Chain Theaters a cumpli cu tur condicion pa por haya opcion riba e tereno, pero cu Gobierno no kier duna ainda.

Pesey a dicidi di entama e caso hudicial aki, pa por haya e opcion, pasobra tempo ta bay pasando y De Veer Chain Theaters ainda mester laga pinta e mapanan y prepara p'e construccion di un teatro di cine masha modern.

Mei-mei di otro aña e contrato cu De Veer tin na Paseo Herencia ta vence y como tal kier construi un Cinema masha moderno mes, cu ta un inversion di varios miyon.

Pero awor, banda di e caso cu De Veer Chain Theaters a entama contra di Pais Aruba, Aruba Birdlife Conservation (ABC) a agrega nan mes n'e caso hudicial aki.

Pasobra na opinion di ABC, aki ta trata di tereno cu ta protegi pa su flora y fauna, cu tur aña ta haya bishita di hopi parha, y nan a haci Aruba un habitat di nan. Y esaki mester keda protegi p'e parhanan aki.

Pe desaroyo di espacio di tereno di Aruba, for di 2006 ta stipula pe Landsverordening Ruimtelijke Ontwikkeling (LRO) cu ainda ta vigente, segun ABC, y for di 2009 e Ruimtelijk Ontwikkelingsplan (ROP) ta reconfirma e ley aki.

E zona aki ta wordo considera un teritorio berde y como tal no ta permisibel pa haci construccion na dicho zonanan.

A base di ley, ABC kier defende su punto di bista cu di acuerdo cu ROP no ta permiti ningun clase di construccion na dicho sitio.

Pesey awe den Corte ABC ta pidi Huez cu e caso di De Veer Chain Theaters no ta admisibel den su demanda contra di Pais Aruba, unda e ta pidi pa duna e opcion, despues di a cumpli cu tur condicion cu Gobierno a stipula pa por haya opcion riba dicho pida tereno pa ehecuta su plannan pa un Cinema nobo y supermoderno.

Aruba ta destaca como destinacion crucero

E siman aki a inicia conferencia PAMAC di Florida-Caribbean Cruise Association

A inicia reunion cu e 'Security and Operations Committee'



MANERA ya ta conoci, e siman aki nos isla lo ta anfitrion di un grupo masha importante di ehecutivonan di e sector di turismo crucero. Un total di 83 miembro platinum di FCCA, 11 empleado di FCCA y 47 invitado ta na Aruba actualmente p'e conferencia.

E Platinum Associate Member Advisory Council Conference (PAMAC) di Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA) ta un evento cu Aruba Tourism Authority ta wak como un oportunidad excelente pa ilustra e avancenan cu Aruba a conoce.

Hunto cu socionan local, A.T.A. a prepara un programa caminda lo brinda e participantenan di e conferencia e experiencia cu Aruba por ofrece como destino turistico na pasaheronan crucero.

Adicional na sesionnan di trabou cu stakeholders local y presentacionnan di parti di A.T.A. y A.P.A., e participantenan di e conferencia ta wordo ofreci pa conoce nos isla y su encantonan na diferente manera.

Tambe Aruba mas cu claro ta tuma e oportunidad pa reuni cu e 'Security and Operations Committee' di FCCA, cu ta consisti di 'decision makers' clave pa cu turismo crucero.

E sesion cu e comision a tuma lugar diaranzon mainta.

Fuera di presentacionnan oficial parti mainta, a brinda un tour di e facilidad di puerto, di Caya G.F. Betico Croes y becindario, na unda a haci uzo di e tram tambe. Durante nan walking tour, e delegacion a ricibi un caluroso bon-bini di Prome Minister Mike Eman, Minister ing. Mike de Meza encarga cu maneho di Turismo, Transporte, Energia y Medio Ambiente y Minister di Economia y Comunicacion Richard Arends.

Participantenan general, miembro Platinum di FCCA, ta wordo ofreci diferente sailing trip, oportunidad pa conoce nos gastronomia, participa den un tour den Parke Arikok, San Nicolas y Mangel Halto na unda nan por disfruta di nos playanan bunita.

Durante e reunion cu e 'Security and Operations Committee' a presenta diferente informacion. Aruba ta un destinacion masha gusta pa turismo crucero y un di e islanan mihor bishita.

Compara cu e prome 5 luna di 2016, turismo crucero pa 2017 a aumenta cu 12. 8%. Esey ta un total di 45.015 bishitante mas cu e mesun temporada di aña pasa.

Durante un estudio haci na 2016 dor di A.T.A. diferente aspecto ta destaca; ora a puntra e turistanan crucero con nan ta haya e cordialidad di nos localnan, 94% a responde cu nan ta satisfecho/hopi satisfecho cu esey.

Ademas, 66% di e turistanan crucero a indica cu nan a scoge nan linea di crucero, pasobra Aruba tabata riba e itinerario.

Nos cordialidad, seguridad y nos playanan ta keda e tres factornan mas importante p'e bishitante.

Tambe por mira claramente e importancia pa un destinacion di sigui desaroya su mes, pa sigui atrae e industria di turismo, stay-over y crucero. Por ehempel e embeyecimento di Oranjestad y Paardenbaai Plaza, e boothnan cu ta percura p'e turistanan por haya/pidi informacion di nos isla, e manera cu e borchinan ta indica unda e turista por bay (signage), renobacion di nos faro na Arashi, y naturalmente embeyecimento di nos playanan, tur a wordo subraya como desaroyonan importante p'asina continuamente sigui enrikese e experiencia di e bishitante.

Tur esaki ta haci nos destinacion uno mas atractivo, como tambe e turismo lo por laga mas atras den nos economia.

Durante di e reunion cu e 'Security and Operations Committee' a ilustra tambe cu e estudio di BREA (Business Economice Research Advisors) conduci na 2015 ta mustra cu e turista crucero ta gasta un promedio di US$ 112.10 pa persona durante nan bishita na Aruba.

Esaki ta 17.5% di crecemento compara cu e estudio previo di aña 2012.

Pa cu e evento actual: PAMAC ta un evento cu FCCA ta coordina pa su miembronan platinum y pa liñanan crucero keda na 'forefront' di informacion riba tanto e industria y su miembronan, como tambe destinacionnan, mientras cu ta haya maneranan pa maximalisa e beneficionan pa tur.

FCCA ta un organisacion comercial no lucrativo cu ta consisti di 19 miembro di liñanan crucero operando riba mas cu 100 barco den e awanan di laman di Florida, Caribe y Latino America.

Director General di Oranje Fonds Hulanda di bishita serca Prome Minister Eman



DIALUNA ultimo, Prome Minister Mike Eman a haya un bishita di cortesia di Ronald C. van der Giessen, un graduado di Universidad di Agricultura di Wageningen.
Van der Giessen a cuminsa cu su carera profesional prome cu su graduacion, uniendo su mes na e staff di WWF-World Wide Fund for Nature of The Netherlands como asistente di e Director.

Despues el a traha den e Think Tank di International Institute for Environment and Development como un Investigador Asocia, enfocando riba temanan di creacion di politica pa paisnan manera Zaire, Camerun y Indonesia y tabata consehero pa World Trade Organization.
Ronald C. van der Griessen a sigui profesionalisa su mes den e organisacion WWF, despues a bay pa Natuurmonumenten, Nationale Postcode Loterij, te cu el a yega n'e posicion di Director General di Oranje Fonds, un fundacion filantropico.

Durante e bishita serca Prome Minister Eman, a combersa riba trabounan filantropico di organisacionnan local, y con por haci cu e organisacionnan aki por realisa un mihor trabou cu e apoyo necesario.

Den cuadro di transparencia

Fundacion Aruba Uni ta prome den entrega relato financiero na KVK

DIARANSON merdia Fundacion Aruba Uni a haci entrega na Director di Camara di Comercio y Industria sra. Sonja Velthuizen y na Presidente di e organisacion, sr. Ernst Mohamed, e cuentanan anual di e Fundacion pa ciere di aña 2016.
Tabata presente n'e ocasion aki Presidente di Fundacion Aruba Unim sr. Simon Arends y Tesorera di e Fundacion sra. Silvia Gildhorn.

META FUNDACION

Fundacion Aruba Uni su meta ta e.o. promove y stimula politiconan dedica na bin dilanti pa idealnan y husticia den nos sociedad. Esaki apesar cu e lo por trece cune risico personal of desbentahanan den cierto circuntancia. Igualmente, e fundacion ta hunta, administra, maneha y asigna fondonan pa yuda logra e metanan stipula y pa tin fondonan pa campaña electoral den e sentido mas amplio di palabra. Cu e accion aki Fundacion Aruba Uni pa algun aña caba a sostene sr. Otmar Oduber, e partido AVP y awor POR pa cumpli cu su obhetivonan. Camara di Comerico y Industria a mustra complaciencia cu e accion aki y a subraya cu t'e prome fundacion cu e metanan aki cu ta haci entrega di su cuentanan anual.

EHEMPEL DI TRANSPARENCIA

Sr. Otmar Oduber a bisa:



"Mi ta sumamente orguyoso cu ta 'walk the talk'. Den e statutonan di e partido cu nos a lanta tin poni cu nos kier transparencia pa loke ta trata e finansa di e partido y esey ta locual cu kier tambe. Den e cuadro aki a lanta Funacion Aruba Uni cu diaranzon mainta a entrega e cuentanan anual di 2016 na Camara di Comercio conforme e mesun ley cu a wordo cambia y adapta di companianan cu mester entrega esaki na Camara di Comercio.
Mi a haye un tremendo iniciativa pa nan tambe entrega jaarrekening 2016 como un fundacion."
Sr. Otmar Oduber a sigui bisa cu e tabatin e honor di ricibi for di e miembronan di e bestuur di e fundacion un copia di esaki, cual diamars otro siman, durante di e rueda di prensa di POR, lo pone esaki disponibel pa cada miembro di prensa cu ta presente.
Di e forma aki medionan di comunicacion tambe por tin un bista di e cuentanan anual di 2016 di Fundacion Aruba Uni.
"Esaki ta un ehempel y segun mi tin entendi esaki a wordo bisa tambe pa Presidente di Camara di Comercio cu Fundacion Aruba Uni t'e prome fundacion cu ta sostene un politico aki na Aruba cu ta haci esaki.
Esaki un biaha mas ta mustra e integridad,norma y balor cu kier para p'e como partido, politico y fundacion cu ta sostene un partido politico y den e caso aki un politico activo",sr. Otmar Oduber a indica.
"E partido a lanta na final di 2016 y e fondonan cu a wordo uza den e partido na cuminsanto a wordo subsidia en parti p'e fundacion cu ta sostenemi como candidato. E ta importante cu bo tin transparencia di con bo a ricibi bo fondonan cu a sostenebo durante 2016 como politico y aworaki na 2017 e fundacion y mi persona lo sigui opera y lo sigui habri e bukinan aki. Final di aña lo presenta un relato financiero di partido, pa tur hende mira for di unda e fondonan a bin y pa comunidad por mira con ta haci fundraising durante aña. Den e statutonan ta poni tambe cu ora cu haya un donacion cu ta surpasa e suma di 10 mil florin, tin cu hasta haci esaki conoci na Conseho di Partido (partijraad) den su totalidad".
Terminando sr. Otmar Oduber a indica cu e ta contento cu locual a tuma lugar.
"Mi ta kere cu esaki ta bay ta un ehempel sigur pa tur otro fundacion, politico y partido akinan na Aruba. Ta un muestra cu no mester warda un ley bin pa actua den spirito di dje, pero ya caba por cuminsa mustra e transparencia cu tin den e aspectonan financiero di e partido."

Director Gershwin Lee: "Loke pa mi ta interesante ta cu e muchanan sa kico ta nan opcionnan"

DIRECTOR Gershwin Lee a keda satisfecho cu presentacion duna dor di Minister Richard Arends na alumnonan di scol secundario Colegio San Antonio. E presentacion a wordo duna na alumnonan di derde klas MAVO cu a scoge 'economia' den nan pakete pa haci examen den e materia aki otro aña.
Mas o menos 50 alumno a presencia e presentacion di Minister Arends.

Director Lee a mustra su satisfaccion cu presencia di Minister y tambe con el a duna su presentacion.
"Esaki ta resultado di un cooperacion entre nos scol y Ministerio pa Asunto Economico pa ilustra un poco kico e trabou di Minister ta encera y tambe 'economia' en general.

E alumnonan aki ta haciendo un escogencia pa loke ta nan perfil pa otro aña ora nan drenta examenklas. E grupo aki a scoge economia y e presentacion ta un manera pa duna nan informacion kico e materia aki ta ensera y mas tanto enfoca riba punto di bista di Gobierno.
E parti global di e economia di un pais ta loke a wordo splica awe.
Algo cu ta interesante p'e muchanan haya conocimento di dje, sigur awor cu nan a caba di scoge e materia pa nan bay examenklas otro aña."

Director Lee a bisa cu e presentacion di Minister ta interesante p'e docente usa ora di duna les ya cu nan tambe tabata presente mescos e decano y mentornan di e hobennan.
"Loke pa mi ta interesante ta cu e mucha sa awor kico tur ta e opcionnan cu e tin. Cu su diploma di MAVO y su perfil kico e por haci despues di esaki, kico ta su futuro y con su formacion ta bay ta?
Gobierno ta pensa riba esey, e mucha ta pensa riba su futuro y nan mester topa otro un caminda. Loke e studiante kier haci den futuro e por haci na Aruba mes tambe y adapta su pensamento riba su futuro n'e mercado laboral di Aruba."

Director Lee a splica cu e muchanan ta hopi jong ainda, asina mes e ta sigur cu cierto punto di e presentacion ta keda colga y nan ta pensa riba e oportunidadnan cu nan tin den futuro.

Evelyn Wever-Croes (MEP):
Integridad, un tema principal den reunionnan di IPKO na Hulanda



DURANTE e siman aki, Parlamentarionan di MEP, sres. Ady Thijsen, Chris Romero y sra. Evelyn Wever-Croes ta na Hulanda pa asisti n'e reunionnan di IPKO na unda varios tema di importancia pa Reino a wordo atendi.

Sra Evelyn Wever-Croes ta elabora riba esaki: "Diaranzon 14 di juni ultimo, tabata un otro dia fructifero di e reunionnan na Hulanda. E reunionnan di IPKO mes a cuminsa den sala di Eerste Kamer. E diferente Parlamentonan di Reino a trece diferente punto padilanti di interes general. Nos a papia riba varios tema cu nos por traha hunto entre otro salud, problematica di hobennan y enseñansa. Pero tambe nos a toca e tema importante di intergridad.

Mi tin pa bisa cu e tema aki t'asina delicado cu nos no por a caba di debati riba dje den un reunion so por lo tanto el a wordo poni bek riba agenda pa awe. Partido AVP a bin cu e storia cu Aruba ta canando e caminda di introduci leynan di integridad. Pero ora cu bo scucha kico tur Sint Maartin, Corsou y Hulanda tin na ley, anto ta un berguensa cu na Aruba nos no tin leynan pa garantisa Aruba contra Gobiernonan corupto.

Partido MEP, ya desde aña 2014 a traha un nota di ley con te caminda cu Aruba mester cana pa yega na un Gobierno integro.

E nota di ley aki ta ensera varios punto na unda nos ta garantisa e pueblo cu Aruba lo tin un Gobierno integro unabez e ley drenta den vigor.

LEY DRECHI DI "SCREENING" PA PARTIDONAN POLITICO

Nos lo cuminsa cu partidonan politico prome introduciendo un "screening" debido di candidatonan cu ta bin riba lista politico. Dos siman pasa, Parlamento a pasa un ley di screening. Sinembargo cu un buraco grandi pa acomoda Minister di Labor di AVP, drs. Paul Croes. Partido MEP ta rechasa esaki y lo sigui boga pa un ley di screening di berdad.

LEY DI FINANCIAMENTO PA PARTIDONAN POLITICO

Mester tin tambe un bon control di e placa cu ta drenta den campaña a base di e ley di financiamento di partidonan politico. AVP ta core un campaña na unda miyones di florin ta wordo uza den nan campaña pa eleccion 2017 mescos cu el a haci den pasado. Pero nos no sa di unda e placa aki ta bin. Pero, conociendo e forma con partido AVP a core campaña den pasado y e experiencia cu nos tin caba, no tin duda cu e placa aki ta procedente di personanan cu ta spera algo a cambio, sea ta un proyecto of un otro fabor. Pa elimina e corupcion cu e baho mundo ta cumpra gobernacion, ta necesario pa bin cu e ley di financiamento pa partidonan politico p'asina tin un mihor control di unda e fondonan di campaña ta bin.

CODIGO DI CONDUCTA DI MINISTER Y PARLAMENTARIONAN

Esaki sigur lo evita cualkier impresion cu Parlamentario of Ministernan lo haci cosnan pa ricibi placa bou di mesa pa paga fabornan. Leynan pa protehe cualkier ciudadano cu bin dilinti cu prueba. Den e Klokkenluidersregeling, ora cu un ciudadano bin cu prueba concreto, e no mester tin miedo cu e lo perde su trabou, pero lo wordo protehi.

Esaki ta conta tambe ora cu e ciudadano sa di casonan di corupcion, e por denuncia esaki tambe na Ombudsman si e sinti cu Ministerio Publico no ta haci suficiente caso di dje.

E pakete di leynan aki, partido MEP a propone pa wordo introduci. Y un biaha mas mi a trece esaki den e reunionnan na Hulanda y a basicamente urgi Hulanda pa no bay tuma medida conta Mike Eman awor sino warda e tres lunanan cu falta pa eleccion pa bin un Gobierno nobo y permiti e Gobierno nobo pa bin cu e leynan aki p'asina nos crea un Gobieno integro. Atrobe MEP a score hopi halto cu e tema di integridad.

Mi a discuti e tema aki tambe cu diferente persona di contacto di e fraccionnan di Tweede Kamer na unda tabatin varios cara nobo despues di e ultimo eleccion", segun Evelyn Wever Croes. Lider di MEP, a termina bisando: "Mi a entrega nan e nota cu mi a traha na 2014 y adapta na 2015 na nan caminda cu nan mes por a weita cu MEP ta hopi serio riba e tema di integridad. Nos no ta papia so. Nos ta traha tambe. Y awe, despues cu e tema aki wordo trata atrobe, nos lo wak kico lo t'e conclucionnan".

Partido ReD ta bin cu un maneho preventivo pa combati delincuencia hubenil

TIN estudionan reciente cu a wordo haci na Aruba y nan conclusion ta cu mas di 50% di e poblacion laboral ta traha mas cu 40 ora pa siman. A pesar cu e ta reconoci como un conkista universal di e trahador di no traha mas cu 40 ora pa siman, toch na Aruba mas cu mitad, kiermen e mayoria di e clase trahador, ta traha mas cu 40 ora pa siman.

Esaki tin di haber cu e salario minimo p'e 40 ora di trabao no ta suficiente, p'esey e trahador tin cu haci un di dos trabao of un sidejob pa "meet the ends" na fin di luna. Pero esaki tin consecuencia negativo pa nos muchanan.

Hopi mucha ta lanta e ora ey sin e atencion debido, ora cu scol caba nan ta yega cas y no tin guia pa motibo di e ausencia di e mayornan cu tin cu traha mas cu 40 ora pa siman pa pone pan riba mesa.
No ta mala fe di e mayornan, sino cu simplemente nan mester traha mas cu 40 ora pa siman pa por cria nan yuinan. Y un mucha sin guia y atencion facilmente por bira victima di gangnan hubenil, cu si ta dune atencion y un sentido di pertenencia y identidad. Asina criminalidad hubenil ta aumenta den un pais.

Raport di UNESCO ta confirma e realidad aki, cu e problema na Aruba ta e "verwaarloosde kinderen", loke ta un situacion di violacion di derechonan di mucha. Ora UNESCO señala algo asina, un Gobierno di un pais mester asumi su responsabilidad. P'esey partido ReD den su programa di gobernacion ya for di 2005 a propone lo siguiente y e ta bolbe ta presente den nos programa di 2017:
"Programa escolar extra-curicular: Na scolnan primario, secundario y profesional basico y intermedio, mucha y hoben ta participa den e proceso di enseñansa. Hopi mucha y hoben no tin cos di haci despues di scol fuera di huiswerk.

ReD ta boga pa un sistema den cual tur mucha y hoben ta envolvi cu y den comunidad den ramo di deporte, social, cultural, comunitario como participante, miembro di directiva o guia.
Esaki lo bira un aspecto extra-cricular pa nos muchanan y hobennan y asina haya nan mas envolvi positivamente den comunidad. Lo ehecuta esaki pa medio di e proyecto Club Escolar".

Ora cu scol caba merdia, atardi na tur scol di un forma gratuito ta ofrece na tur mucha y hobennan lesnan di musica, deporte, arte sea teatro of pintura, guia di huiswerk dor di un otro team cu por keda recluta bao di nos funcionarionan publico cu tin cierto talento riba algun di e terernonan aki.

Di e forma aki ta preveni cu nos muchanan y hobennan ta cay den gara di gangnan.
Rudy Lampe, candidato riba lista di ReD

Awe Corte di Prome Instancia

Lo trata e.o. pro-forma asesinato dia 24 di april 2016

Horario	Sospechoso	Acto Castigabel
08.15	G.N.A.J.E.	Pro forma. E. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan, a mata un persona riba 24 di april 2016, dor di tire varios biaha cu un arma di candela na su cabez y nek, durante, despues of prome di ladronicia cu violencia di un suma di placa y droga.
08.15	M.E.G.	Pro forma. G. ta wordo acusa di a intencionalmente pega auto di hende na candela riba 26 di februari 2017. E ta wordo acusa di kiebro y ladronicia den un cas riba 12 di februari 2017 di dos brommer di un persona.
08.30	N.D.P.	P. ta wordo acusa di ladronicia di un iPad y mas propiedadnan di un persona riba 14 di februari 2017. Corte lo trata ademas ehecucion di un castigo condicional pendiente.
09.00	M.S.R. S.C.P.K. A.R.M.	R., K. y M. ta wordo acusa di, conhuntamente cu un otro of otronan y cu e intencion di tuma bida di un persona, a los tiro di e persona aki riba 14 di oktober 2016. K. ta wordo acusa di posesion di hennep riba 20 di augustus 2016.
11.00	E.A.D.S. O.R.M.D.	D.S. y M.D. ta wordo acusa di a viola ley di droga riba 28 di december 2016.

Comandante Lodder a sera conoci cu Prome Minister Eman

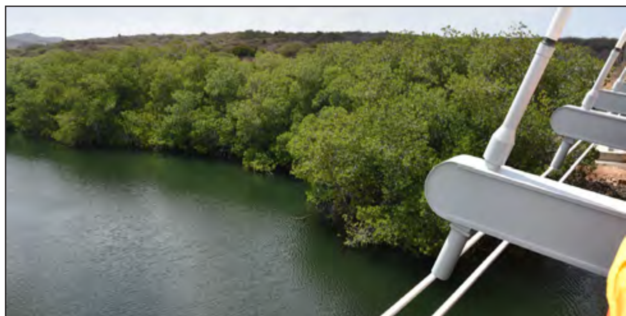


PROME Minister Mike Eman dialuna ultimo a haya bishita di un delegacion chikito di Cuerpo di Marina Real di Reino. Ta trata aki di Coronel P.J. de Vin y Comandante H. Lodder.

E luna aki Coronel di Marina P.J. de Vin lo reemplasa Bigadier General di Marina, Comandante Hans Lodder, kende ta baha cu pensioen.

De Vin a wordo presenta na Prome Minister Mike Eman, mientras cu Lodder a gradici e mandatario Arubiano pa tur e cooperacion cu semper el a ricibi di dje durante su estadia den e region aki.

Prome Minister Mike Eman **"Gobierno den Green Corridor a scoge pa minimalisa daño na naturalesa"**



PROME Minister Mike Eman durante e bishita n'e brug nobo di Green Corridor, a señala cu Gobierno di Aruba cu e ta lidera, intencionalmente a scoge p'e ruta aki pa construi Green Corridor, contrario n'e otro plan cu lo a pasa den varios cunucu y lo a causa hopi daño na nos medio ambiente.
E caminda di 4 via di Green Corridor ta cuminsa banda di Aeropuerto y ta yega te Pos Chikito. Despues di e bario aki, a drecha y construi camindanan na ambos banda di e trayecto principal cual lo mehora e fluho di trafico p'e area pariba.

Prome Minister Eman a splica cu hopi aña pasa ora a cuminsa papia di e proyecto "vierbaansweg", esaki lo a cruza den hopi tereno panort di Aruba, varios cunucu lo a desaparece, hopi area berde lo a keda afecta. "Nos a bisa cu nos no tabata kier a sigui cu e trace historico cu tabatin y nos a scoge pa haci e "vier-baans" te unda cu por, dentro di e mesun espacio cu nos tabatin caba, minimalisando e efecto riba nos naturalesa. Esey tabata un escogencia berde hopi grandi, pasobra nunca antes a mira e posibilidad di ehecuta e proyecto aki salvaguardiando tur e areanan berde cu pais Aruba tin.
Nos a haci e esogencia importante ey.

Esey a duna nos di biaha e inspiracion pa bisa cu esaki ta Green Corridor, pasobra nos a haci escogencianan berde importante pa por scapa hopi area cu den tur e debatenan den historia cu tabatin riba e proyecto aki lo a afecta enormemente medio ambiente di Aruba."
Escogiendo pa construi Green Corridor n'e sitio actual, a logra tog pa trece un cambio importante den infrastructura, alabes mehorando calidad di bida di e ciudadanonan bibando riba e ruta di Pos Chikito te na San Nicolas.

"Riba henter e ruta por mira cu n'e banda di caminda tambe tin mehoracion, cu troittoir, service road, etc. Un progreso social grandi pa nos hendenan, hunto cu e 13 parkenan chikito cu tin riba e ruta di Green Corridor."
E schedule ta poni cu e prome fase di Green Corridor, e parti di caminda y brug lo mester keda cla pa fin di juli y cuminsamento di augustus, mientras cu den e otro fase cu mester finalisa pa december, mester caba cu e 13 parkenan y e parti di embeyecemento na banda di caminda.

KIWANIS CLUB OF PALM BEACH

The Kiwanis Club of Palm Beach would like to extend a big "Thank You" to all that have contributed to making the "Nostalgia Fundraising Party" an enormous success. The generous donations by the music-loving public joining the party and some essential sponsors created a net result with which Kiwanis can save lives of many babies and their mothers world-wide from Maternal and Neonatal Tetanus.

Our sponsors for this event:
Aruba Trading Company, Digicel, Masy Fral, AFAS, High Performance, The Tramps, Kiwanis K-Band, Power FM, Magic FM, Massive FM and Hit FM 94

Kids need Kiwanis: when you give a child the chance to learn, experience, dream, grow, succeed and thrive, great things can happen. Kids are curious, lovable and hilarious. They are also wild, impatient and vulnerable. Kiwanis is looking out for kids in every corner of the globe with over 600,000 volunteers who serve their communities through local clubs. We are generous with our time.
We are creative with our ideas.
We are passionate about making a difference.
And we have fun along the way

Parlamentario sr. Jeffrey Kelly:

Despues di enfoca 8 aña riba infrastructura, a yega ora pa enfoca mas riba loke ta pasa den e scolnan

PARLAMENTARIO Jeffrey Kelly ta splica cu desde cu Gabinete Mike Eman a drenta gobernacion na 2009 a pone hopi enfasis riba drechamento di infrastructura di scolnan rond di Aruba.

E Parlamentario ta enfatisa cu na varios ocasion su persona a publica e lista largo di scolnan cu durante Gabinete Mike Eman 1 y 2 a wordo renoba.

Lista di prioridad

Na e momento aki ainda ta renobando scolnan y tin un lista di prioridad di scolnan cu ta pendiente pa wordo renoba. Entre nan tin scolnan manera Juliana School y Prinses Beatrix School y tambe tin varios scol caminda cu trabounan chikito di mantencion y reparacion mester tuma luga.

Na 2009 ora cu AVP a drenta gobernacion a bin haya un cantidad grandi di scolnan den hopi mal estado. Gobierno di AVP por medio di e Minister di Enseñansa di e tempo ey, sr. Dowers a cuminsa cu e tarea di renoba scolnan rond di Aruba. Ocho aña despues nos por mira con un cantidad grandi di scolnan a wordo renoba p'asina percura pa tanto alumno y maestronan por traha den un ambiente mas agradabel.

Enfoca mas riba material, alumno y maestro

Parlamentario Kelly ta aplaudi e hecho cu a duna atencion na infrastructura di scolnan, pero ta subraya cu awo a yega ora pa enfoca mas riba tur loke ta den e scol.

Segun e Parlamentario nos por a mira con Ministerio di Enseñansa a bin ta duna atencion na e. o. un miho preparacion di muchanan cu ta caba scol basico.

Por medio di e kerndoelen werkdocument cu principalmente ta enfoca rib'e materianan Rekenen, Wiskunde y Nederlandse Taal.

A inicia e Teacher's Care, caminda cu ta duna guia y sosten na maestronan cu tin mester di esaki. Nos a componde di Minister Hooyboer cu varios maestro a haci of ta haciendo uzo di e programa.

A organisa diferente workshops cu tin como meta final e profesionalisacion di tanto maestronan como cabesantenan di scol. Kelly ta bisa cu e lo kier mira mas di e tipo di iniciativanan aki y ta menciona tambe cu mester enfoca mas riba material, den forma di elimina e uzo di stencils y copianan di buki.

Tambe nos por a tuma nota cu Ministerio di enseñansa ta enfocando riba diagnostica e problemanan di siñamento, comportacion y problemanan psicologico di nos muchanan mas trempan cu ta posibel p'asina nan por haya e guia necesario pa yudanan den nan carera escolar. Esaki nos mester enfoca mas riba dj'e, e Parlamentario ta ilustra.

Problemanan social ta un punto hopi escencial cu ta keda bin dilanti. Awendia maestronan ta hayanan confronta cu asina tanto caso di muchanan cu problemanan social.

Mester percura pa tanto e muchanan y mayornan haya e guia necesario y pa docentenan por haya e sosten pa por referi e muchanan cu tin mester di guia pa profesionalnan pafo di scol.

Conclusion

Parlamentario Kelly ta conclui bisando cu lo mira un ampliacion di e puntonan ariba menciona den e programa di partido cu Partido di Pueblo Arubano AVP lo bay eleccion cu ne september benidero.

Durante 8 aña largo Gobierno di AVP a percura pa tanto hobennan y maestronan por haya les y duna les den un ambiente mas agradabel. Cu e sosten di nos pueblo nos por percura pa continuacion di e bon trabou sigui su curso, dunando mas atencion ainda na nos hobennan y nos maestronan p'asina crea ciudadanonan responsabel cu lo sa di aporta positivamente na nos comunidad.



Evelyn Wever-Croes (MEP):

Vision di MEP pa un Reino ideal; trata otro cu madures y respet mutuo



UN tema cu a wordo trata durante e reunionnan di IPKO diaranson, 14 di juni, t'e tema di Reino. Kico t'e relacion cu Aruba y demas pais den Reino Hulandes kier mira idealmente den den aña 2040.

Lider di MEP, Evelyn Wever-Croes ta enfatisa cu pa nos yega n'e relacion ideal den Reino, ta importante pa nos para keto y analisa con e situacion ta awor.

"Partido MEP a haña e oportunidad pa sinta den gruponan chikito y brainstorm loke nos ta mira como puntonan fuerte y e puntonan debil di Reino. Cua t'e oportunidadnan cu Reino ta ofrece nos como tambe kico t'e menasanan pa Reino n'e momentonan aki.

Mi a forma parti di un comision na unda mi a hiba palabra y a mi a trece padilanti cu pa partido MEP, e Reino ideal mester ta consisti di paisnan cu ta trata otro a base di madures y respet mutuo.

Papiando den nomber di Aruba mi por bisa cu loke cu Aruba kier den un Reino ideal t'e situacion cu nos a lucha p'e na aña 1986 y e Status Aparte cu nos a haya dia prome di januari di e mesun aña. Nos a haya nos propio moneda, nos Banco Central, nos Parlamento y nos Gobierno.

Pero despues di 1986, a pasa varios desaroyo cu a pone cu Aruba a perde su autonomia. Y esaki nos no kier.

Nos kier bay bek n'e situacion di 1986 na unda nos tabatin nos autonomia y riba cierto tereno nos tabatin garantia di Hulanda pa su intervencion y supervision.

Aunke nos mester admiti cu nos mes un Gobierno tabata e causante cu nos a perde nos autonomia. Si Gobierno di AVP no a hiba asina un mal maneho financiero e ultimo 8 aña cu a pasa, lo nos no a haya e supervision financiero manera nos a hay'e.

Supervision talbes cu si, pero cu nos mes por a bin cu ne y maneha".

Lider di MEP ta sigui bisa: "Awor aki, nos ta coriendo e mesun riesgo cu supervision of "aanwijzing" riba e tereno di integridad, despues di e kiebronan di integridad den e Gobierno di Mike Eman.

Despues di e escandalo den corupcion na gran escala den gobernacion di Mike Eman y e decisionnan ekiboca cu su Gabinete y su Parlamento a tuma entorno di e caso di corupcion aki cu ta bou di investigacion. Si e situacion aki conduci cu Hulanda ta bolbe mete y manda un "aanwijzing" e biaha aki riba e tereno di integridad, t'e Gobierno di AVP mes a buske.

Den un Reino ideal nos mester trata otro cu madures y respet mutuo

"Nos mester siña di loke nos a haci fout y percura pa den un Reino ideal nos por trata otro a base di madures y respet mutuo.

Den Eerste Kamer, mi a splica cu pa mi, madures ta cu cada pais ta atende su propio problemanan. Aruba mes mester a atende cu su problema financiero sin laga Hulanda mete.

Esaki ta mescos pa cu e tema di integridad.

Aruba mes mester atende cu e tema di integridad y corupcion na gran escala den gobernacion actual pa evita cu Hulanda ta bolbe bin mete. Esaki ta madures.

Atende cu nos problemanan y si di berdad no por, e ora por bati na porta di Hulanda pa busca ayudo. Pero no por keda steun riba Hulanda pa delaster un cos.

Tambe mester tin respet.

E trato di respet mester ta mutuo entre Aruba y Hulanda", segun lider di MEP, Evelyn Wevcr-Croes.

Nos ta convenci cu den un Reino Hulandes cu ta trata otro a base di e dos principionan aki, esta madures y respet, tin futuro y oportunidadnan grandi unda nos por yuda y siña un di otro.

Den un Reino ideal, e islanan di Reino den Caribe lo mester traha mas hunto

Riba e tereno di turismo, nos por ofrece e "ABC Island Hopping", na unda nos tur ta traha hunto pa engrandece e lasonan entre e islanan.

Riba e tereno di enseñansa nos por yega na palabracionnan entre e islanan. Igual pa loke ta trata e tema di salud y hopi otro tereno na unda nos por traha hunto.

Y mirando con chikito e islanan ta, cu mas razon ainda nos mester traha hunto.

Nos lasonan historico ta uni nos y tin un futuro briyante nos dilanti si nos logra traha hunto den Reino, sra Wever-Croes ta termina bisando.

Minister Richard Arends ta splica preferencia pa trahadornan local den refineria

Maximo di 20% di trahadornan di CITGO mester ta di afo; 80% mester ta local



TRABOUNAN den Citgo ta bayendo full swing y e siguiente fase di trabou di rehabilitacion di e refineria ta den cuminsa. Un pregunta cu ta circula hopi riba medionan social como den pueblo ta con ta para cu trabou pa localnan den e refineria.

Minister di Economia, Richard Arends ta amplia riba e punto aki. Den un splicacion hopi cla, e mandatario a aclarea un que otro riba e tema aki, kitando di e forma aki tambe e preocupacion reinante cu tin.

Segun Minister Arends: "Ora un aña pasa a firma e acuerdo definitivo cu Citgo Aruba Refinery NV, a keda acorda cu un maximo di 20% di trahadornan di Citgo por ta di afo; 80% di e trahadornan di Citgo Aruba Refinery mester ta local." Minister a bisa cu nunca antes e condicion di quota aki a wordo poni den contractnan cu otro operadornan di e refineria. Minister Richard Arends ta bisa di ta masha satisfecho con e condicion aki a wordo poni den e contract definitivo dor di expertonan di e team negociador.

"E team a yega n'e formula aki unda e quota a keda ahusta te na un maximo di 20% di trahadornan di afo y 80% local.

Pa loke ta trata e 20% aki a yega na acuerdonan kico t'e pasonan cu mester tuma pa por traha den e refineria.

Compara cu den pasado, Departamento di Labor y tambe Refineria di Aruba NV ta bay tin un rol hopi mas activo pa acesora y analisa si di berdad cierto experticio no ta disponibel aki na Aruba." Minister Arends a splica con e proceso ta tuma lugar.

"E aplicacion ta drenta y mesora Refineria di Aruba NV hunto cu Departamento di Labor ta haci nan evaluacion y ta manda contesta sea Citgo of e contratista si tin un persona local disponibel p'e trabou ey.

Obviamente Citgo Desk cu a wordo instala aña pasa tin un data base amplio di experticionan cu tin na Aruba mes y esey tambe ta yuda den e proceso pa loke ta trata trabounan di rehabilitacion di e refineria."

Tambe Minister Arends a bisa cu tanten e contract di trabou di e empleado di exterior ta vigente - e permiso mester wordo renoba anual of bi-anualmente - pa Citgo esaki ta conta p'e empleado y famia y p'esnan trahando cu contratista e permiso di trabou ta conta p'e empleado so.

"Esaki tambe ta loke a keda negosha pa regula un poco mas mihor e fluho di importacion di labor den cierto experticio cu no ta disponibel aki na Aruba.

Trahadornan local semper tin preferencia riba trahahornan di afo. Esey ta hopi cla poni den e contract firma entre gobierno y Citgo Refinery Aruba NV. "

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer 911
Polis 100
Polis Oranjestad 102
Polis San Nicolas 104
Polis Santa Cruz 105
Polis Shaba 107
Polis Tipline 11141

Ambulance San Nicolas 584-5050
Ambulance Sasaki 582-5573
Ambulance Wayaca 582-1234

Hospital 527-4000
Centro Medico San Nicolas . 524-8833
SVB (AO-Ziekmelding) 527-2782

Botica na Warda

Pabou di Brug:
Botica Trupiaal
Pariba di Brug:
Botica Maria

Dokter na Warda

Pabou di Brug:
-
Pariba di Brug:
LINDEN V/D

Servicionan

ELMAR Storingdienst 523-7147
SETAR Storingdienst 117
Digicel 145
WEB Storingdienst 525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport 524-2424
Serlimar 584-5080
Arugas 585-1198
Guarda Costa 913

Funeraria

AD Patres 584-2299
Aurora 588-6699
The Olive Tree 582-0000

Fundacion

Rode Kruis Aruba 582-2219
FADA 583-2999
Fundacion Respeta Mi 582-4433
Fundacion Guia Mi 587-1677
Muhe den Dificultad 583-5400
Telefon pa Hubentud 131
Centro Kibrahacha 588-3131
Stichting Bloedbank 587-0002
Mary Joan Foundation 588-9999
Koningin Wilhemina Fonds ... 582-0412
Fundacion Pa Nos Muchanan.. 583-4247

Cas Editorial



The Media Group
Margrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 Fax: 583-1444

Orario di Oficina
Dialuna - Diabierna
8am - 5pm

Cuenta di Banco
CMB #22982600

E-mail

Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Subscribi na: notica@awemainta.com

Director

Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Tiramento cu morto







WILLEMSTAD – Diahuebs 15 di juni 2017, alrededor di 5:30am, Central di Polis a dirigi un patruya na Kaya Kent Uzelf na altura di un luga di parkeer di un negoshi cu ta bende cuminda, despues di a ricibi informacion cu desconocinan den un vehiculo mester a los varios tiro dirigi riba un homber.

E patruya cu a yega n'e sitio a topa cu e homber victima drumi abou na suela, cu varios herida di bala na parti ariba di su curpa, e victima no tabata duna señal di bida.

For di un investigacion preliminar cu Polis a realisa n'e sitio a resulta cu e victima tabata den un pickup shinishi coriendo rib'e caminda menciona den compania di su famia.

Dado momento un auto cu un of mas persona aden a core para den su banda. E chauffeur victima di e pickup a baha for di e pickup y for di e auto a los tiro dirigi riba dj'e.

Alrededor di 7:20am, dokter di Polis a constata morto di e homber **Dwight Ansermo Felida naci na Corsou, 21 di april, 1968, y** riba ordo di Fiscal di Ministerio Publico a confisca e curpa pa mas investigacion. E investigacion den e caso aki ta continua.

Diadomingo awor Parokia Birgen di Fatima na Dakota ta celebra e fiesta di Corpus Christi





SR. Frank Williams, miembro di Comision Celebracion Fiesta di Corpus Christi a duna di conoce cu diadomingo awor na Centro di Bario Dakota lo tin un Santo Sacrificio di Misa Solem pa 8'or di mainta y despues lo sigui un Procesion Eucaristico den cayanan di Dakota/Tarabana.

Riba e fotonan adhunto ta di e Procesion Eucaristico di celebración di Corpus Christi di aña 2015.

Na nomber di Pastoor Daniel Szpila y Comision Celebracion Corpus Christi di Parokia Birgen di Fatima Dakota ta haci un recordatorio pa pueblo di Aruba en general y parokia di Dakota en particular.



Informacion tocante camber pa studiante na Utrecht: dificil pero no imposibel!

DEN HAAG – Den e tarea di Arubahuis pa duna mas informacion posibel tocante e situacion cu kambernan pa studiante, nos ta bai tira un bista rib'e ciudad di Utrecht. Pa haya camber na Utrecht esaki ta hopi dificil, pero e NO ta imposibel. Studiementor na Utrecht Reina Danje a compila informacion rib'e asunto aki pa nos por comparti esaki cu e muchanan cu ta planea pa bin studia na Utrecht.

E razon dicon ta hopi dificil pa haya un camber na Utrecht ta debi cu tin hopi studiante y tiki camber; ta existi un wachtlijst y Utrecht conoce e sistema di "hospiteren" cu ta encera cu un studiante cu ta bin na remarca pa un camber ta wordo invita pa un asina yama "hospiteeravond", na unda e studiantenan cu ta bibando den e compleho of e cas ta dicidi ken ta haya e camber.

Mirando cu na Utrecht mes ta dificil pa haya un camber ta recomendabel pa busca tambe den vecindario di Utrecht p. e. na Nieuwegein, IJsselstein, De Bilt, Bilthoven, Zeist, Amersfoort, Vianen y Houten.
Hopi studiante Arubiano ta prefera un camber cu su mesun baño y cushina. Esaki ta posibel y bo ta papia aki di un studio di cual e prijs di huur pa luna ta 700 euro of mas. Alabes hopi biaha un persona (p.e. bo mayornan) lo mester para garantia pa e pago di huur.

Den e caso di un camber den un compleho di studiante bo lo mester comparti baño y cushina, pero di otro banda e huur ta barata y bo ta cera conoci cu mas hende y casi semper tin un persona na cas.

Pa loke ta Utrecht tin algun canalnan pa busca camber. Esun mas conoci ta Stichting Studentenhuisvesting (SSH). E fee ta 12,50 euro y bo por inscribi for di bo 16 aña.

Mas tempran bo inscribi bo mes mas bo chens ta bira grandi cu bo por haya un camber.
Banda di un inscripcion na SSH ta recomendabel pa inscribi bo mes tambe na Woningnet.
Si bo combina e inscripcion cu esun na SSH bo ta paga unicamente 22,50 euro, en bes di 30 euro pa Woningnet so.
Ta bon pa check e websitenan di e instancianan aki bon p'e condicionnan di inscripcion.
Tambe via Facebook tambe bo por busca camber. Un otro opcion ta haci uzo di makelaarnan.

Ta recomendabel pa inscribi bo mes na diferente instancia cu ta ofrece camber. E ta un inversion, pero e por yudabo ta haya un camber mas lihe. Corda tambe pa cuminsa na tempran, asina cu bo a pensa di bin studia na Hulanda.

Nos ta spera cu e informacion brinda aki por yudabo na bo preparacion pa bo estudio na Hulanda y en especial na Utrecht.
Un lista di e websitenan ta rib'e website di Arubahuis bou di e capitulo Onderwijs!

Hues a sentencia 17 persona pa incumplimento di declaracion di Inkomstenbelasting 2012 y/of 2013

DIA 23 di mei ultimo, Corte den Prome Instancia a tene varios sesion special di casonan fiscal. Pa e sesionnan aki a dagvaar e personanan cu no a haci declaracion di Inkomstenbelasting 2012 y/of 2013 of no a haci e declaracion na tempo.

A sentencia 17 persona pa incumplimento cu nan debernan fiscal y nan mester paga un suma di boet cu ta varia entre Afl. 500 y Afl. 3.000. E personanan cu no a presenta na corte, tambe a haya un suma di boet pa paga cu ta varia entre Afl. 1.500 y Afl. 3.000.

Si acaso e sumanan menciona no wordo paga dentro di e termino stipula, por haya castigo di prizon di 30 of 60 dia. E suma total di boet cu hues a impone pa e 17 personanan ta Afl. 31.000.

Tur e casonan aki ta wordo trata como casonan penal. Ta bon pa remarca cu ora hues duna un veredicto cu ta indica un castigo, esaki lo tin como consecuencia tambe cu e asina yama 'strafkaart' di e persona ta wordo yena cu e castigo ey. Esaki ta algo cu por wordo preveni.

E maneho pa loke ta trata e persecusion penal di e personanan cu no ta haci declaracion of no ta haci declaracion dentro di e termino stipula y cu ta viola ley di belasting, lo continua durante e aña aki. Periodicamente lo presenta e tipo di casonan fiscal aki na hues.

Departamento di Impuesto ta haci un apelacion na su clientenan pa cumpli cu entregamento di e declaracion di Inkomstenbelasting of cualkier otro tipo di belasting dentro di e termino stipula pa evita consecuencianan serio y indesea.





McDonald's y COA un biaha mas ta cla pa pone tur hende cana y core

Ban move cu Olympic Kids Run y Olympic 5k Fun Run/Walk

E aña aki un biaha mas lo tuma lugar e Olympic Celebration Day y e biaha aki e lo ta parti den 2 evento. Lo bay tin e Olympic Kids Run y Olympic 5k Fun Run/Walk.
Un biaha mas McDonald's y Comite Olimpico Arubano (COA) ta cla pa cana y core den e Olympic Celebration Day 2017.

Mañan diasabra 17 di juni lo tuma lugar Olympic Kids Run, unda cu tur mucha di tur scol por participa. E lo tuma lugar na Marine Verlof Centrum na Eagle Beach cuminsando pa 8:00AM. Inscripcion pa tur mucha ta bay via scol basico unda e mucha ta bay, pero tambe por haci esaki na IBiSA.
Diaranson 21 di juni proximo lo tuma lugar e Olympic 5k Fun Run/Walk y e ta pa publico general, muchanan tambe por participa n'esaki hunto cu nan mayornan. E lo tuma lugar riba Linear Park y por busca T-shirt cuminsando pa 5:00PM, mientras cu e evento ta ranca sali 6:00PM.
Esnan cu kier participa den e Olympic Day 5k Fun Run/Walk por inscribi na IBiSA of na 'Start' riba e mesun dia aki.

For di aña 2012 Arcos Dorado ta un patrocinador di e Olympic Day y ta haci esaki hunto COA, unda ta promove cu movecion ta hopi importante den bida diario di tur hende. Nan ta aporta dor di cubri e T-shirt oficial di e evento, pone disponibel logo's, banners y otro material promocional. McDonald's, COA IBiSA y scolnan ta invita tur mucha pa participa den e Olympic Kids Run, pero tambe ta invita Aruba general pa participa den e Olympic Day 5k Fun Run/Walk.

Chris Dammers actuando manera un avestruz!

Dicon AVP nunca kier papia di e debenan cu ta strangulando nos pais y e futuro generacionnan?

Partido MEP ta cuestiona

DURANTE 8 aña largo y den forma insistente partido AVP nunca kier papia riba finansa publico y en especial riba tur e debenan cu nan mes a crea y aumenta barbaramente desde 2010 te cu awe. Echo ta cu lo minimo cu e politiconan aki di AVP ta papia di dj'e ultimamente ta e deficit financiero cu a cuminsa ser reduci y esaki despues cu Gabinete Eman a haya e KB den su stoma y e supervision di CAFT den su scochi.

Deficitnan financiero

Asina tambe nos por a lesa e siman aki un declaracion di e Parlamentario Chris Dammers, kende a dicidi di bolbe elogia su gobierno, ya cu supuestamente e deficit financiero bao di Gabinete Eman a baha bao di e norma Europeo di 3%.

Pero den e mesun rosea e no ta splica pueblo cu ta su gobierno di AVP a crea e deficitnan di mas halto den historia di pais Aruba, caminda a registra recordnan increibel di -7.1% na 2011, -9.8% na 2012, -7.2% na 2013, -8.6% na 2014 y -4.2% na 2015, siendo cu Gobierno di MEP na 2009 a laga e deficit financiero na -3.6%.

Redoblacion di debe

Siguramente tur e deficitnan astronomico aki a conduci cu nos debe nacional tambe a crece for di 2.2 biyon florin na 2009 te cu 4.1 biyon florin na 2016.

Ora Chris Dammers y otro politiconan di AVP constantemente ta papia di "double dip" di caida di nos economia debi na e crisis financiero mundial, nan no kier papia net nada di e "double up" di nos debe nacional debi na e malgastamento di placa sin limite dor di Gabinete Eman. Rib'e tabel adhunto nos por mira cu desde 1986 partido AVP a crea un debe di 5.2 biyon florin (incluyendo e debenan PPP), siendo cu partido MEP a crea un debe di solamente 1.2 biyon florin.

Caida di nos economia

Tambe no a falta pa Chris Dammers lansa su acostumbrado mentiranan, ya cu el a declara cu su Gobierno di AVP a logra baha e cantidad di personal di Gobierno di "riba 5000 pa rond di 3900". Pa su informacion e gobierno di MEP na 2009 a laga e cantidad di ambtenaarnan na 4304. Pues e 5000 ambtenaarnan cu e ta papia di dj'e mester a ser ocasiona den e periodo di gobernacion di su partido.

Te hasta riba e parti economico Chris Dammers a hinca su cabez manera avestruz den tera ya cu e ta papia di un supuesto crecemento economico di 3.4% na 2017, siendo e ta lubida cu durante e ultimo 3 añanan nos pais a conoce solamente caidanan di nos economia, esta for di 0.8% na 2014 pa -0.5% na 2015 y sigui baha y yega te na -0.2% na 2016.

Pago di proyectonan PPP

Alavez sin ningun tiki di berguensa Chris Dammers ta papia di un Credit Rating di Fitch di BBB- cu su Gobierno ta gosa di dje, cual rating ta falta un solo punto pa yega na un Junk Rating, siendo cu Gobierno di MEP a laga esaki na A- na 2009.

Finalmente, Chris Dammers un biaha mas a keda keto keto y no kier papia mes di e proyectonan PPP cu ta suma na mas di 2 biyon florin na debe y cu lo mester wordo paga den e proximo 25 pa 29 añanan. Y cada biaha cu su lider Mike Eman ta anuncia un of otro proyecto PPP, nunca e kier splica pueblo unda ta saca tur e fondonan pa paga pa tur e proyectonan aki, ora cu nan termina na 2018/2019.

Asina pues nos por a mira con desespera e politiconan di AVP ta y cu cada biaha manera un lora nan tin cu papia of skirbi loke nan lider dicta pa nan.

DEBENAN CU AVP Y MEP A HACI DESDE 1986			
		AVP	MEP
Gabinete Henny Eman	1986-1988	617	
Gabinete Nelson Oduber	1989-1993		461
Gabinete Henny Eman	1994-2001	427	
Gabinete Nelson Oduber	2002-2009		725
Gabinete Mike Eman	2010-2016	1942	
Debenan proyectonan PPP		2200	
DEBENAN TOTAL (x miyon Afl.)		**5186**	**1186**





Minister dr. Carlos “Alex” Schwengle

Ta considera tema di abuso contra hende grandi como taboe

Nos mester tin mas pasenshi cu hendenan grandi

MUNDIALMENTE dia 15 di juni ta Dia di Abuso contra Hende Grandi y e dia aki ta uno pa conscientisa comunidad cu ta existi e aspecto di abuso contra hende grandi. E abuso contra hende grandi por compara esaki manera cuido mental, pasobra e ta un topico cu ta hopi taboe.
Hopi hende no ta papia di dje y hopi hende grandi no ta purba di bisa cu a abusa di nan den cualkier forma, pero Ministerio di Salud Publico sa cu e ta tuma lugar.
Aki na Aruba no tin un cifra di abuso contra hende grandi. Minister dr. Alex Schwengle ta kere cu ta bon pa cuminsa haci un investigacion grandi pa haya sa con grandi e aspecto di abuso contra hende grandi ta.

E punto aki falta atencion y Minister Schwengle ta na altura di e problema aki, pero tin hopi cos ainda pa haci.
El a priminti cu si e t’ey otro 4 aña mas e lo haci un analisis pa mira con grandi e aspecto aki ta.
Tin suficiente hende den salubridad, unda cu tin un plataforma di cuido di hendenan grandi. Tambe tin un plataforma di informacion y educacion di e pueblo.
“Mi ta kere cu e 2 plataformanan lo haci uzo hunto cu e data ora di ricibi esaki, unda cu lo traha un plan strategico pa mira con lo bay conscientisa pueblo cu e aspecto aki ta existi”, Minister Schwengle a elabora.
Tambe lo stimula hendenan grandi pa nan no keda keto pa bisa ora cu tin un abuso y zorg pe “check and balance” t’ey. Lo mester tin hendenan cu ta cuida e hendenan grandi. Tambe tin instancianan cu por yuda hendenan grandi p’asina nan por proteha nan mes.
Loke ta mas importante ta cu nos hendenan como Arubiano realisa y puntra pakico bay asina leu, si opta pa no haci abuso contra hendenan grandi.

“Pa nos tin respet pa nos grandinan, tin pasenshi pa nan. Un hende grandi ta rekeri un tiki mas pasenshi, pasobra nan pasenshi a bira menos, por ta nan ta irita mas liher, por ta nan ta irita pa motibo cu nan por tin un dolor cronico of e mente a bay un tiki atras y nan ta bruha”, Minister Schwengle a duna di conoce.
Tur hende mester ta mas consciente cu e grandinan tin rason pa kico ta perde pasenshi cu nan. Mester realisa pa no perde pasenshi cu nan y tur hende mester mira pa ta mas grandi cu esey. Tambe duna respet y amor na e grandinan.

Detencion relacioná cu estafa



WILLEMSTAD - Diáranzon 14 di jüni 2017, alrededor di 13.05 or, Polis a detené e dama, Z.E.R.L. naci na Còrsou di 26 aña di edad, na Warda di Polis Rio Canario.
Detencion ta relacioná cu diferente keho di estafa y malversacion cu a keda hací contra di e dama sospechoso ariba mencioná.
A presentá e sospechoso dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelacion pendiente pa mas investigacion.

Un detencion pa ladronisia cu violencia

WILLEMSTAD - Diáranzon 14 di jüni 2017, alrededor di 12.36 or, Polis a detené e hòmber sospechoso, E.A.L. naci na Còrsou di 41 aña di edad, na un establecimento riba Jan Noorduynweg.
Detencion ta relacioná cu un caso di ladronisia cu violencia cu a keda cometé dia 13 di jüni 2017.
Riba e dia en cuestion e sospechoso den Caya Bakatòr a dal su víctima cual ta un hende hòmber un wanta y ranca su tas bay cuné.
A presentá e sospechoso E.A.L. dilanti un Fiscal auxiliar kende a ordená su encarcelacion pendiente pa mas investigacion.

Stichting Bloedbank Aruba hunto cu dunadonan di sanger

A celebra dia mundial di dunado di sanger

Meta ta pa cera e aña cu mas di 400 dunado di sanger nobo











DIARANSON 14 di Juni mundialmente ta Dia di dunado di sanger. Donacion di sanger ta valioso, pasobra si no tin sanger, no tin bida. Stichting Bloedbank Aruba ta agradecido cu tur dunado di sanger cu a yega cerca nan y a pasa un rato agradabel.

"Nos ta gradici nan pe sacrificio cu nan ta haci tur dia pa bin scapa bida", asina Vocero di Stichting Bloedbank Aruba, Raymond Maxwell a comenta.

Durante añanan e cantidad di dunadonan di sanger a subi y e fundacion ta contento pa esaki.

Aña pasa nan a haya 300 dunado nobo, pero e biaha aki nan meta ta pa cera 400 dunado di sanger nobo na final di 2017. E dunadonan di sanger a ricibi un regalo, di cual nan a haya un T-shirt skirbi "I'm a lifesaver" pero tambe nan a haya snacks, bolo y cos di bebe.

Rib'e dia aki algun dunado di sanger a yega na e fundacion cu mas persona p'asina nan tambe bira un dunado di sanger. Pa bira un dunado di sanger e mester sali di e persona su propio curason.

Anoushka Calorina ta un dunado di sanger pa 7 aña y e ta sinti cu haciendo esaki di un manera of otro e ta yuda esunnan cu mester di sanger y asina aki ta salba un bida. Aparte cu Anoushka Calorina ta un dunado, su casa y yiu muhe tambe a bira un dunado di sanger.

Nurse Nicole de Cuba a bira un dunado di sanger pa motibo cu el a mira den su profesion cu hopi hende mester di sanger y esaki a stimula su persona pa tambe aporta. E ta haciendo esaki pa 2 aña y mey y Nicole de Cuba ta un persona cu tin tattoo y esey no a strob'e pa bira un dunado, aunke cu antes no tabata laga hendenan cu tattoo bira dunado di sanger awendia esaki no ta asina mas.

Tur dia un pashent ta haya sanger, kiermen esunnan cu ta haci esaki ta salba bida di un pashent. Si tur hende por cuminsa duna, lo yuda hopi, pasobra constantemente ta yama esunnan cu ta haci esaki caba ora di casonan di emergencia.

Mayron Kock ta dunado di sanger pa 3 aña caba y e ta haci esaki pa yuda hendenan cu mester den caso di emergencia. E ta haya cu pa su mes e ta algo bon, pasobra dunando sanger ta un manera cu e ta haci su check up. "Si tin cualkier iregularidad den mi sistema, nan ta haya sa di biaha", Mayron Kock a duna di conoce.

Birando un dunado di sanger ta yuda hende tambe, e ta un forma cu ta keda controla sanger y cualkier cos cu un dunado di sanger por tin, e ta haya sa mas lihe, na luga cu mester warda y bay un dokter.

Stichting Bloedbank Aruba kier gradici tur dunado di sanger p'e bunita gesto y alabes ta invita tur cu ta interesa pa bira dunado di sanger pa haci esaki y asina forma parti di e team di Lifesavers durante 2017.

Ministerio di Deporte hunto cu Lotto pa Deporte a organisa evento special

Minister Alex Schwengle a celebra victoria di RCA Junioren

A elogia e hungadornan hoben den deporte









E aña aki e ekipo di RCA Junioren a titula campeon di liga Junioren 2016/2017. Minister di Salud Publico, Cuido di Nos Grandinan y Deporte, dr. Carlos “Alex” Schwengle hunto cu Lotto pa Deporte, den compania di Arubaanse Voetbal Bond, a organisa un celebracion p’e hungadornan, cu a bay compaña pa un dushi cena na Marina Pirata Restaurant.
Minister dr. Schwengle tabata contento di por a organisa e celebracion aki y a remarca cu semper ta mustra e banda negativo di e hobennan, pero no ta mustra e logronan positivo cu nan ta haci.
E mandatario a desea tur hoben exito den nan carera como futbolista.
Minister Schwengle ta spera cu sigui organisa mas di e tipo di eventonan asina pa duna elogio na e team ganador y gradici nan pa ta deportista, inverti den nan mesun futuro y parti di un ekipo.
Fundacion Lotto pa Deporte ta haya cu e campeonato di Junioren tabata uno exitoso y a duna e team di RCA pabien pa a logra bay cu e titulo di campeon.
Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte, mr. Di-Stefano Wernet RA tabata contento di mira cu a organisa un celebracion pe hobennan.

Coach di RCA, Joy Rosa tabata feliz cu e resultado final y cu e team Junioren di RCA a bay cu e titulo maximo. Hopi biaha caba RCA a bay cu e titulo maximo den Junioren y nan tabata contento di e invitacion ricibi pa celebra e campeonato.
E hungadornan tabata contento di a celebra e victoria y a pasa un momento agradabel.
Na final, Lotto pa Deporte a regala cada hungado un T-Shirt special traha como recuerdo di e evento, cu tur nan logronan di e ultimo añanan.
Entre e invitadonan p’e evento aki tabatey tambe Presidente di Comite Olimpico Arubano, Presidente di Aruba Sport Unie, e Director di Fundacion Facilidadnan Deportivo, Presidente di Fundacion Lotto pa Deporte hunto cu algun miembro di directiva y tambe e Presidente di Arubaanse Voetbal Bond. Pues e organisacionnan deportivo di mas grandi a uni pa celebra y brinda asina un homenahe na e futbolistanan campeon di nos isla.

AVB hunto cu Minister Dr. Schwengle a entrega T-shirt tambe na dos persona special di e ekipo di RCA, esta John Merryweather, kende tabata Presidente di RCA y Edwin Dirkz, kende ta ex futbolista di RCA. Ambos a honra e hobennan cu nan presencia tambe n’e cena.

Tur esnan cu tabata presente a gradici e team completo di RCA. E hungadornan di RCA Junioren ta: Bart van Haren (captain), Jason Geerman, Antonio Rangel, Adrian Koolman, Renny (Yuyi) Werleman, Mateo Velasques, Juan Lang Trinidad, Diqion Ras, Kelvin van der Biezen, Hugo Robert, Jeanpierre van der Linden, Francis van der Linden, Ronaldo Martinez, Jayron Kock, Andrew Martinez, Mike van der Biezen, Arnadys Rujano, Glembert Croes, Brandon Malmaceda y Brian Erasmus.

Miembronan di e staf ta Juan Valdez, Veron Albertsz, Joy Rosa, Tyrone van der Biezen, Natacia ter Beek, Alan Croes y Juan Alse.
RCA tin 83 aña di existencia y tur e añanan aki na diferente ocasion nan a bira campeon den diferente liga.
For di su fundacion, RCA, nan tin nan “farm house” cu ta cuminsa cu hungadornan desde edad chikito y aki ta forma nan pa sigui crece den futbol.

Fashion Heroes Show Presenta pa The Chaz Modeling & Talent School










DIASABRA, dia 17 di juni 2017, lo bay tin un show dedica na nos tatanan cu nos ta considera nos superheroes.

Bin presencia un tremendo show di The Chaz Modeling & Talent School su alumnonan cu lo modela cu nan Superdad.

Lo bay tin diferente atraccionnan interesante, modeshow di tatanan, poesia y cancionnan dedica na nos tatanan, fashion show di pañanan nobo y bunita di Kairo's Boutique y tambe Lindy's Boutique. Varios artistanan invita y tambe instalacion oficial di Aruba su representantenan pa Festival Del Talento Y De La Belleza Internacional 2017. Un anochi interesante y yena cu talento mane semper. Busca bo ticket cerca nos modelonan y si resta lo tin na porta na balor di 15 florin. Master e lo ta "Fashion Heroes By Chaz Models".
Show ta cuminsa 6:30 di atardi. No perd'e!!!

Autor Gerald Franca a presenta su publicacion

Minister Michelle Hooyboer a ricibi “Penchi e conenchi cu su skeiro di djente”

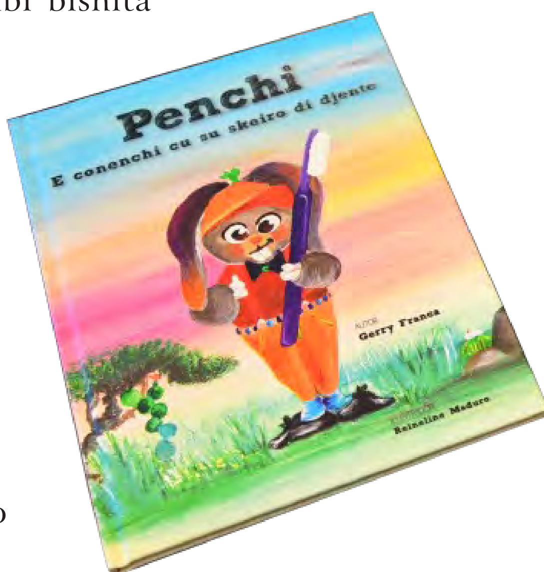


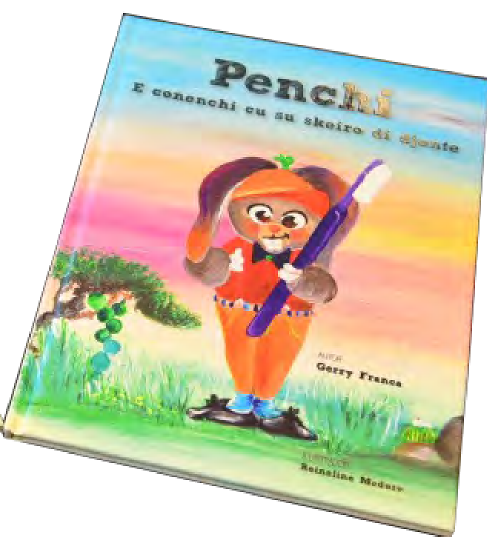



RECIENTEMENTE, Minister di Enseñansa y Maneho di Famia, Michelle Hooyboer-Winklaar a ricibi bishita di e autor Gerald Franca, pa cont’e mas di su buki nobo. E ta contento di por a skirbi un otro buki pa mucha, den un esfuerso pa promove mas lesamento y conocemento.

E titulo di e buki nobo di Gerald Franca ta Penchi, e conenchi cu su skeiro di djente.

E idea di e buki a bin dor di e yiu muhe di Gerald Franca, kende a bin cu e storia. Gerald Franca a yega di skirbi mas buki y e biaha aki el a skirbi e buki, pero cu e condicion cu e yiu muhe lo termina esaki.





“E realidad di e buki a sali na mi satisfaccion den e forma con el a keda skirbi y imprimi”, asina Gerald Franca a expresa. Gerald Franca a guia su yiu muhe den e proceso di e buki, di cual a ricibi hopi atencion.

E concepto di e buki ta bay un tiki bek den añanan ’60 y ta papia con e muchanan ta biba e tempo ey.

Den caso di e buki esaki ta bay over di Penchi cu no ta skeiro djente tur ora y te ora cu e mama a cuminsa controla. Pero e conenchi no tabata haci caso y el a cuminsa keha di dolornan di djente, te ora cu e mama a hib’e dentista.

Aki dentista a trata Penchi su djente y despues splica e conenchi pakico e mester cuida su djentenan y asina Penchi a cuminsa stimula otro muchanan pa haci mescos.

Consistencia, motivacion, trabou di ekipo duro y gefocus

Filomena College MAVO cu 86% di graduado pa 2016 - 2017













DESPUES di varios luna di trabou, dedicacion, motivacion y supervision, Filomena College MAVO por mira fruto di un excelente resultado di graduado pa 2016 – 2017.

Un total di 63 alumno tabata forma parti di e ekipo di klas 4, unda cu 54 alumno a logra pasa cu exito rotundo den e prome tanda di graduado, cual ta forma 86%.

Sin duda, esaki ta un excelente resultado y henter e team dinamico y energetico a traha duro, conhuntamente cu e alumnonan pa logra 86% di graduado.
Pa di dos aña Rotaract ta contribui tambe cu parti di preparacion y motivacion di nos alumnonan di klas 4, unda nan ta bin cu charla di motivacion y workshop pa duna guia, conseho y informacion.

E miho graduado pa 7 materia ta e alumno: Magdala Jean Louis, cu a logra 53 punto y e miho graduado pa 6 materia ta e alumno: Jean Micheal Kelly, cu a logra 44 punto.
Henter team di Filomena College mavo ta sumamente orguyoso y feliz cu e tremendo resultado aki, ya cu asina nos hobennan ta demostra cu nan tin potencial y capacidad pa logra loke nan propone den bida, p'asina sinti e gran satisfaccion di trabou duro y sacrificio na final.

Jufr. Sue-Ann Ras como coordinador di klas 4 y mentrix, conhuntamente cu mentrix jufr. Nicole Leslie y mentor mr. James Aroeman kier gradici cada un di nos coleganan di Filomena College MAVO, cu a traha duro y motiva durante henter e aña aki, como tambe Rotaract, directiva y e mayornan di nos alumnonan, ya cu sin nan apoyo incondicional, nos no por disfruta di e exito aki. Di curason masha masha danki mes.

Inscripcion ta habri dialuna pa Ban Move Camp

Ban Move Camp 2017 organisa pa Minsterio di Deporte, Arubaanse Sport Unie ASU y IBiSA den luna di juli







TEMPORADA di aña escolar ta yegando su final un biaha mas Arubaanse Sport Unie ASU en cohunto cu Instituto Biba Saludabel y Activo, IBiSA tin un programa di vacacion cla pa ofrece na nos muchanan. Ta bon pa mayornan planea y regla for di trempan e vakantie di nan yiunan. Ban Move Camp ta un actividad cu ta wordo organisa anualmente dor di Ministerio di Deporte, ASU y IBiSA cu sosten di Fundacion Lotto pa Deporte.

Ban Move Camp ta wordo organisa den luna di juli y cada siman ta na un localidad diferente. E aña aki e prome siman dia 10 te cu 14 di juli 2017 e camp ta na Centro Deportivo Betico Croes na Sta. Cruz e di dos siman dia 17 te cu 21 di juli 2017 ta sigui na Joe Laveist Sport Park na San Nicolas y e ultimo siman di 24 te cu 28 di juli 2017 e ta tuma lugar na Compleho Deportivo Frans Figaroa na Noord.

Inscripcion ta habri dia 19 di juni 2017 na tres localidad. Esaki ta posibel for di 8'or di mainta te cu 12'or di merdia y for di 1'or di merdia te cu 4'or di atardi, na oficina principal di IBiSA situa na Frankrijkstraat na Arubaanse Sport Unie (ASU) na Centro Deportivo Betico Croes y na IBiSA Sport Centrum na San Nicolas

Ta corda mayornan cu tin solamente 100 cupo disponibel den cada camp. Na momento cu yega e cantidad di cupo, no ta tuma mas inscripcion. Alabes ta informa na mayornan, cu no ta tuma inscripcion mas rib'e dia di camp ta cuminsa mes. P'esey ta pidi mayornan pa acudi trempan pa sigura e cupo di bo yiu. Ta exigi p'e muchanan bin cu keds y short, pa nan desayuna prome cu nan bin mainta.

Informacion di Ban Move Camp:
E orario di e 'vakantie camp' ta for di 8'or di mainta pa 1'or di merdia, pa muchanan di 6 pa 14 aña cu ta bayendo Scol Basico. Durante e camp, e muchanan ta haya un programa organisa y varia cu ta encera 'Deporte y Movecion' tur dia.

Rekisito na momento di inscribi:
Un mayor of voogd di e mucha mester pasa personalmente pa inscribi y mester trece e carchi di AZV(valido) di e mucha pa por registra su number di AZV pa e wordo sigura. Na momento di inscripcion ta haci e pago tambe. E costo di participacion na e 'vakantie camp' ta Afl. 25,- pa 1 yiu. Ora ta 2 yiu esaki ta Afl. 40,- pa nan 2.
Y ora ta 3 yiu e participacion ta bira Afl. 60,- pa nan 3. E costo di participacion ta pa siman, y e ta encera cu e mucha ta ricibi un t-shirt y diariamente tambe 1 sandwich, 1 juice y 1 fruta.

Pa mas informacion por tuma contacto cu oficina di IBiSA 582 4987 of ASU 585 4071.





Esun cu ta biba bou di e protection di e haltisimo lo permanence den e sombra di e Todopoderoso.
Lo mi bisa Señor: "Mi refugio y mi forti, mi Dios, den kende mi ta confia
Salmo 91: 1 y 2

Nos ta participa fayecimento di:



Sra. Isabel Rosa Lopez

Vuida di Alcides Robles
Mihor conoci como: "Chabela"
*12-11-1926 - †12-06-2017

Acto di entiero cu lo wordo anuncia despues.



"Mi tin Dios como wardador, pues mi no tin falta di nada.
Den cunucu di yerba berde, E ta pone mi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haña forsa."
Salmo 23: 1,2,3.

Cu inmenso tristeza na nos curason, rumannan y demas famia ta participa fayecimento di:



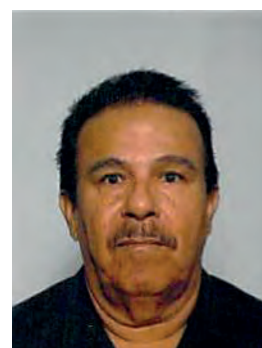
Olivia Maria de Cuba

Mihor conoci como "Tante Li"
*10-01-1940 - †12-06-2017
Acto di entiero lo wordo anuncia despues



"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Nos ta participa fayecimento di:



Benedictus Claudio de Cuba

*30-10-1947 - †15-06-2017

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.



Cu imenso tristesa nos ta anuncia e fayecemiento di :



Bert Kennedy

Docter di cuero na Aruba.
Na normber di su casa: Janny Kennedy-de Snaijer.

Na nomber di su yiunan: Kees Kennedy y Felicia Maer
Heleen y Matt Zagoren
John.
Na nomber di su nieto y nietanan: Kiara, Quirine, Ian
Daniel, Eliana, Adam
Michael
Ayudantenan: Dr Samuels, Marilena Rios, Jenny, Liz Schaap,Matty Stutterheim, Frederique Van der Linden, Ben y Dora.

Demas famia, amigonan,y tur su conocirnan ta invitata pa asisti na acto di despedida cu ta tuma lugar

diasabra 17 juni 2017 di 13:00-15:00 y acto di condolenicia ta tuma luga 16 juni, 2017 19:00 -21:00 na Aurora Funeral home, Oranjestad, Aruba



Gradicimento y invitacion

Na nomber di sra. viuda Maria Theresa Evertsz y yiunan, kier a gradici na tur famia, amigo y conocirnan cu a compaña nos na ora di fayecimento y entiero di mi esposo y nos tata stima



Pedro Harry Evertsz

Un danki na staff y personal di Huize Maristella pa nan ciudo professional durante 4 aña na nos difunto stima y na Dr. Marcel Ho Kang You pa su asistencia duna na nos difunto stima. Na tur cu a hasi acto di presencia of cu a yama pa duna un palabra di pesame y consuelo, Dios bendiciona boso tur y boso famia.

Nos kier a hasi invitacion pa asisti y compaña nos na 3 santo sacrificio di misa diabierna 16 pa 7'or pm, diasabra 17 pa 7'or pm y diadomingo 18 di juni 2017 pa 8'or am na misa sagrado Curason na savaneta pa Descanso di alma di nos difunto stima.



Gradicimento/ Invitacion

Casa , yiunan, nietonan, y demas famia kier a gradici tur esnan cu di un of otro manera a demostra nan atencion durante fayecimento y entiero di nos difunto stima:



Cerilio Maduro

Cariñosamente jama "Tati" of "Lin"

Gradicimento na Aurora Funeral Home pa nan excelente servicio y bon conseho.
Na Ambulance , Eerste Hulp, Dr. Dennert, Sixto Vrolijk, Pastoor André, Mario Werleman, legion Maria Sta. Cruz, Etienne Yatzagaray.
Na Papito, Enny, Machnita, Ita, Elsie y nan famia.
Tur cu a manda telegram, flor, krans, mensahe, jamadanan.
Tur famia, amigonan y bon bisiñanan.
Na tur cu di un of otro forma a sa di duna nos sosten cu Oracion durante dianan dificil cu nos a pasa aden.
Alaves nos kier a invita boso pa 3 Santo Sacrificio di Misa:
Diabierna 16 juni 2017 pa 7'or di anochi
Diadomingo 18 juni 2017 pa 6:30 di atardi
Diaranson 21 juni 2017 pa 7'or di anochi
Na Misa Imaculada Concepcion Sta. Cruz pa Descanso di Alma di nos Tati stima.
Esta dushi di ta ruman y biba den Union. Salmo 133
Boso presencia ta altamente aprecia

18 Aña castigu di prizon Ministerio Público a pidi pa Orlando Balentina

DIARANZON a cuminsá tratamento di e caso di e hòmber Orlando Balentina, kende ta un asina yamá pastor di un iglesia cu yama Lluvia de Bendicion, situá patras di Mangusa Rio Canario, den e bario di Groot Kwartier.
Orlando Balentina, pastor, alias Apòstel, ta acusá di diferente caso di violacion di muchanan menor di edad.
En total 10 caso a keda presentá na inicio di e caso cu ta continuá awe diabièrnè.

No obstante tur e acusacionnan teribel contra dje, e hòmber aki a sigui cu e ta haci uzo di su derecho di keda keto y no ta desmentí ni aceptá nada cu bin padilanti.
Ta na su abogadonan mr. Alicia Blonk y sra. mr. Harlekein pa hiba e defensa.

Orlando "Lando" Balentina, tabata músico y a forma parti di otro misanan manera New Song, House of Worship, pero despues a sali of keda expulsá for di e iglesianan mencioná y asina ey a cuminsá su propio misa, caminda el a bin ta figurá manera un sorto di tata p'e debotonan.
Realidad ta cu Orlando Balentina a bandoná e otro iglesianan den situacion di problema y of desunion cu acusacionnan di mal comportacion fuerte contra dje.
A bin sali na cla cu Orlando Balentina tabata trata di sunchi y mishi cu muchanan cu tabata bishitá iglesia, hincando man bou di nan paña y trata na alcansá nan partinan íntimo. Pues asina a sosodé cu p'e bon nòmber di e iglesianan conserní mester a pone Orlando Balentina porta afó.
Un figura sumamente dominante Orlando Balentina tabata, kende hasta tin e pretencion di por saca demoño for di curpa di su siguidornan.
Diaranzon den sala di Corte durante tratamento di su caso a pasa parti di un vidio, caminda por mira e asina yamá pastor aki ta cana drenta entre su siguidornan, gritando algo, cu zwaimento di brasa den laira pa despues mira algun di e siguidornan aki dal abou na suela den e misa.

E kaso aki riba su mes tin aspectonan mental y psicológico hopi profundo den mente di esnan cu a bira su víctima. Realidad ta sinembargo cu unabes cu uno a basha abou, a sigui mas cu tabata dispuesto pa haci denuncia y conta di nan experencia maligno y deningrante cu e pastor aki.
Pa cuminsá ta masha remarcabel e forma sumamente dominante con pastor Balentina a logra isolá esnan cu e tabatin relacionnan amoroso y sexual cuné for di lo demas.
Un relacion hopi estricto el a logra establecé cu su siguidornan hende muher cu di e forma ey tambe tabata sirbi Dios soportando Orlando Balentina su necesidadnan sexual sin límite, bochornoso y deningrante.

Huez señora mr. van den Enden a cuminsá tratamento di e caso, compartiendo declaracionnan di por lo ménos 10 víctima, kendenan su caso a presentá pa tratamento den sala di Corte diaranzon. Den mayoria caso e pastor tabata pèrsistí y obligá esnan cu cay den su gara pa tene relacion sexual cuné, algun biaha regalando placa y/of telefon celular. Orlando Balentina tabata parti pílder despues di tene relacion sexual. Pero entre su víctimanan tabatin algun cu el a sali na estado, pero a percura pa cometé aborto.
Pa ilustrá con teribel Orlando Balentina ta mester trece padilanti e caso di un di e muchanan cu el a saca 6 biaha na estado y cu tur biaha el a laga cometé aborto.

E pastor aki ademas por a insistí cu su discipelnan ta poseé pa demoño y cu e t'esun cu lo mester saca e malbado for di nan curpa. E tabata instruí su víctimanan pa resa hopi pa Dios por libra nan di e demoño y di maldad.
Tur loke a pasa aki tabatin tinta di un organisacion basá riba práctica y métodonan di sekta, comparabel ku e notorio lider Jones kende a pone su discipelnan bebe veneno aya na Guyana.
E hòmber aki tabata aplicá e sistema di sali cu su víctimanan den auto pa start combersacion cu nan, anto pa djey e pasa over pa su actonan inmoral cu ta enserá pone forsa bruto pa cometé actonan sexual.

Tratamentu di e caso aki ta continuá awe diabièrnè, pero entre tanto ya Fiscal di Ministerio Público señora mr. Forbes Vicento a demandá un castigo di prizon di 18 aña y 20 aña di prohibicion pa ehercé e tipo di funcionnan manera esun di pastor y/of otro tareanan cu ta trece cuné un tipo di autoridad comparabel.
E enorme daño cu Orlando Balentina a haci na muchanan menor di edad, teener y/of adultonan hóben casi no ta pa describí.
E Fiscal ta convencí cu Orlando Balentina merecé un castigo halto y cu aki ta trata sin duda di un criminal grandi.

Ultimo encuentro entre studiantenan y Minister Yrausquin

Studiantenan na Rotterdam gradicido na Minister Yrausquin pa atencion sincero pa nan situacion



DEN HAAG – Despues cu Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin a cuminsa cu e serie di encuentro rond di Hulanda pa topa y combersa cu studiantenan Arubiano, recientemente a cera esaki cu e ultimo encuentro cu a tuma lugar na Rotterdam.

Akinan Minister Plenipotenciario Juan David Yrausquin un biaha mas a papia di su meta cu tur e encuentronan aki, cu ta scucha loke e studiante Arubiano na Hulanda ta pasando den dj'e.

Mescos cu tabata e caso na e encuentronan anterior Minister Yrausquin a tuma tempo pa a sinta papia y scucha loke e studiantenan tin di bisa riba nan bida como studiante.
Hopi topico a keda trata di cual Minister Yrausquin lo bay pone nan den un plan di accion pa brinda mas sosten na nos studiantenan.

E siguiente paso ta pa bin cu puntonan di accion riba corto y largo plazo a base di e feedback cu Minister Yrausquin a haya di e studiantenan durante e diferente encuentronan.

Como parti clave di e anochi aki tabata e momento cu algun studiante a bay live via di Facebook pa conta riba nan experencia como studiante na Hulanda y special tocante Rotterdam como ciudad pa studia y biba. Nan a duna hopi tips na e muchanan cu ta preparando pa e aña aki bin Hulanda pa sigi un estudio avansa. Esakinan a varia di e preparacion na Aruba, con pa mehora bo Hulandes y e nesesidad pa mas tempran posibel busca un camber, cu no tur ora ta facil, pero cu ta exigi accion di e studiante.
Na final e studiantenan a expresa nan satisfaccion rib'e iniciativa di e Minister pa cu e anochi aki y tambe nan a gradici e mandatario p'e invitacion.

Nan lo representa Aruba proximamente na Merca

Preparacion di seleccion U-15 mucha homber ta bayendo bon

A base di presentacion den trainingnan ta scoge hungadornan p'e seleccion











ARUBAANSE Voetbal Bond ta trahando riba e seleccion nacional di U-15, unda lo kies 18 hoben pa representa Aruba den exterior. Presidente di AVB, ing. Richard Dijkhoff, ta sumamente contento di mira e desaroyonan di e preparacionnan cu AVB ta bin ta haciendo den e ultimo 2 aña. Nan a nombra un Director Tecnico, hinca un programa den otro y haci tur preparacion.

Hopi hende no a kere cu AVB lo por a inicia e proyecto aki. AVB a start cu e seleccion U-15 den categoria di mucha homber y nan ta preparando pe torneo di september.

E idea cu AVB tin ta pa cuminsa prepara tempran, cuminsa cu e seleccion y poco poco yega n'e 18 hungadornan cu mester.

"E ta un dia special pa nos despues di tanto trabou cu nos a haci", Richard Dijkhoff a comenta.

Despues di a nombra Martin Koopmans como Director Tecnico pa AVB, el a percura pa hinca un programa completamente den otro y e parti e programa ta pa recluta e hungadonan.

E DT hunto cu su team den e ultimo lunanan a scout e hungadornan y a yega n'e cantidad di 30 hungador.

Den e 30 hungadornan, poco poco nan ta cuminsa scoge ken lo keda den e seleccion y a haci e escogencia a base di nan presentacion durante e trainingnan.

"Tur cos ta basa riba un plan di training, henter un programa di preparacion p'asina nan por yega n'e torneo cu nan tin", Richard Dijkhoff a splica.

E ta algo cu AVB tin basta tempo ta traha riba dje. Un di e coachnan lo ta Glenn Sambo, kende recientemente a regresa for di Hulanda cu su diploma di TC-2.

El a haci e curso via AVB den cooperacion cu KNVB y Glenn Sambo a keda 4 pa 5 luna na Hulanda.

Awor Aruba tin un coach mas riba e nivel halto y AVB a lag'e handle cu e seleccion U-15 cu e convencion cu e lo yuda e seleccion por haci un bon papel den exterior na september.

DT y Bondscoach Martin Koopmans ta contento cu awor nan tin un cantidad di 24 hoben y lo keda cu 18 hungador, kendenan lo bay hunga na Florida.

E seleccion tin e lunanan di juni y juli pa prepara bon y despues nan lo bay Florida. Prome cu por a yega na e hungadornan pe seleccion, Martin Koopmans a scout e muchanan y a acerca e teamnan pa mira cua t'e edadnan cu nan por manda cu ta bou di 15 aña.

Den e cantidad di hungado cu AVB a haya y entre nan AVB a scoge e hungadornan cu lo keda den e seleccion.

Awor haci pelicula ta mas facil cu e recursonan di Fundacion CINEARUBA!

SEMPER bo kier a traha un pelicula, pero bo no sa con pa yega na e recursonan? Fundacion CINEARUBA su plataforma online pa recursonan audiovisual lo haci e buskeda mas facil!

E plataforma di recursonan ta diseña na e standard local pa facilita e proceso di produccion tanto pa e industria creativo y esnan cu ta inicia rib'e tereno di cine.

Na mes un momento e ta funciona manera un 'hub' creando oportunidadnan di negoshi y posibilidadnan di trabao dor di conecta talentonan, cineastanan y profesionalnan cu otro.
E ta haci mas facil e buskeda di actornan y di companianan di produccion.

Tambe por publica anuncionan di 'casting' of di trabaonan rib'e tereno di cine.
E plataforma ta ofrece informacion encuanto fondonan, festivalnan y tambe e ta contene un glosario di terminonan di cine, p. e. descripcion di funcion di personalnan di produccion. Incluso nificacion di e idioma audiovisual uza den prodccionnan cinematografico.

Pronto e plataforma lo inicia cu huur di ekiponan audiovisual pa por realisa produccionnan cinematografico. E intencion ta pa reduci e limitacionnan actual unda cu personanan cu kier traha pelicula no por yega facil na e ekiponan.

Ademas di e plataforma di recursonan, e website di fundacion CINEARUBA tin un database di peliculanan cu a wordo traha na Aruba. E obhetivo ta pa archiva y promove e cine di Aruba di manera cu esaki lo keda preserva pa futuro generacionnan.

Na banda di esaki, Fundacion CINEARUBA a crea un plataforma di peliculanan cortico titula 'Cinecortico' y ey por wak diferente peliculanan cortico traha na Aruba of dor di talentonan local residencia den exterior.

Tur esakinan ta forma parti di CINEARUBA su metanan pa stimula e crecemento di un comunidad di cine local; proveyendo recursonan pa facilita colaboracionnan colectivo, pero tambe do
r di pone Aruba riba mapa como un incubador creativo.
E website di Fundacion CINEARUBA no solamente ta provee hermentnan pa (aspirante) cineastanan, pero tambe e ta provee un platforma pa e talentonan local por 'showcase' nan trabaonan cu e amantenan di cine, estableciendo un cultura di cine local cu conocemento y aprecio pa e arte di cine.



Mid-year party 2017

Playa Linda ta celebra su extraordinario miembronan di ekipo

E tradicion annual di un "mid-year party", organisa dor di Playa Linda Beach Resort, un biaha mas a yuda reconoce su team, kendenan contribucion combina a fortifica e resort su reputacion excelente pa hospitalidad. Pa mas cu 15 aña largo, Playa Linda a expande su gradicimento anual na empleado for di un celebracion di fin di aña, pa tambe inclui un fiesta mitar di aña.
E aña aki, e evento a tuma lugar na Casibari, a hiba e tema di 'black & white with a touch of gold' y completo cu un cena di BBQ y DJ Mark Benson su mix di musica bailable.

"Nos ekipo ta na e centro di nos exito," asina director di Recurso Humano Sulaika Kelly ta splica. "E ta nos abilidad pa ofrece nos nivelnan mas halto di servicio na cliente cu ta yuda Playa Linda distingui su mes. Nos ta haci esaki dor di inverti den nos team pa medio di training como tambe buscando formanan adicional pa ofrece apoyo y mustra nos aprecio pa loke nan ta logra tur dia pa huesped di e resort."

Como un team uni den trabou, empleadonan di Playa Linda tambe ta bini hunto pa hunga, gosa di un camaderia natural durante di un anochi di paseo cu coleganan.
Rifanan a ser tuma durante di e mid-year party pa yuda eleva e celebracion, y provee un danki special na e empleadonan.

Pa mas cu 30 aña, Playa Linda Beach Resort a sa di ta un estimado "hogar leu di hogar" pa tanto huesped como empleado. Playa Linda ta un top timeshare di Aruba cu ta mantene un ambiente di escala halto como tambe un sentimiento di comunidad, y ta especialmente orguyoso di su miembronan di ekipo talentoso cu semper ta cla pa comparti e miho di nan mes cu bishitantenan.













Prome Minister Mike Eman:

“Mas iluminacion por ta algo chikito, pero e ta cambia henter un bida”

LUZ ta duna respet, pesey e habitantenan di Avicenastraat cu ta conecta n’e cruzada cu Pasteurstraat ta masha agradecido na Prome Minister Mike Eman cu e programa Luz den Bario a yega den nan area tambe.
Por a sinti un alegria grandi bou di e habitantenan presente, di cual mayoria ta personanan grandi caba, n’e ceremonia diabierna anochi.

E prome luz LED di caya pa Avicenastraat a wordo poni net dilanti e compleho di apartamento di FCCA pa personanan 55+ of personanan cu limitacion.
Tur a expresa alegria grandi cu den oranan di anochi ta bay tin luz di caya dunando respet na nan vivienda y permitiendo nan socialisa un poco mas.

A toca honor na Edward Leonardo, kende su famia tin 50 aña bibando den e caya aki, pa subi den e vehiculo di Elmar cu a hibe ariba y cende e prome luz di e caya.
“Ta algo hopi emocional pa mira e prome luz di caya aki,” Edward a bisa ora cu el a yega abou bek y a duna Prome Minister Eman, un amigo di infancia di dje, un abraso fuerte di agradecimento.

“Ami a nace aki 45 aña pasa den un caya cu tabata den scuridad. Nos tabata muchanan cu nunca por a hunga un tiki mas laat riba caya dilanti cas. Asina cu solo baha nos mayornan tabata yama nos paden pasobra tabata bira scur,” Edward Leonardo a bisa.
Su ruman homber, Eugene tambe a recorda e tempo ey. Awendia, como adulto, luz tin un otro balor.
“Luz den nos caya ta brinda respet y ta forsa otronan pa respeta nos propiedad. E ta duna nos seguridad, pero tambe ta permiti nos sinta pafo combersa cu bisiña den forma trankil.
Semper scuridad ta duna miedo y awor cu luz naturalmente nos ta sinti trankilidad,” el a bisa.

Habitantenan di e compleho di apartamento di FCCA pa 55+ a celebra e hecho cu luz a yega den nan caya. Den e temponan aki, luz den un bario ta nifica alegria, cu e muchanan por hunga un tiki mas laat sin angustia cu algo por pasa.
“Pesey nos ta contento y ta agradecido na Prome Minister Eman, asina sra. Velasquez, kende ta biba den e compleho di FCCA, a comenta.

“Hopi, principalmente den politica, lo bisa cu ta algo chikito, pero p’esnan cu ta biba hopi aña, manera famia Leonardo cu tin 50 aña bibando aki, e luz di caya tin un balor grandi”, Prome Minister Mike Eman a bisa na final di e ceremonia.

Den tur bishita den barionan, e necesidad pa mas luz ta algo cu semper tabata bin dilanti. Iluminacion, Prome Minister a bisa, ta trece ta brinda e ciudadanonan seguridad y trankilidad. “Tin biaha bo no pensa mas aleu, ya cu e ta algo masha chikito, pero e ta cambia henter e aspecto di bida.
Principalmente despues cu solo baha. Awe mi a keda asombra, pasobra esaki ta un caya di hopi aña, di mas cu 50 aña den centro di ciudad, pero cu pa 50 aña e habitantenan a spera pa por haya iluminacion. Nos ta contento di por a haci esaki posibel,” Prome Minister Mike Eman a bisa den presencia di e habitantenan.

Bryan Dirkz ta gradua como Bachelor den Marketing na Universidad di Aruba





DIAHUEBS, dia 15 di juni, e hoben di 24 aña, Bryan Dirkz a defende su tesis na Universidad di Aruba. Bryan a termina su estudio como parti di e programa di Marketing na e Facultad di Finanza, Economia y Marketing.

Bryan mester a haci proyecto di investigacion na un compania local, cual a tabata rib'e topico di "Customer Satisfaction". E tesis mester a wordo defendi dilanti e panel cu a consisti sra. Marushka Andrews, sra. Carolien Gaarthuis y sr. Gregory Johnson, e Managing Director di Aruba Vision Center, cual a guia Bryan durante di su projecto di investigacion na e compania akiriba menciona.
E titulo di Bryan su thesis tabata "The Study of Customer Satisfaction among Aruba Vision Center Customers". Es decir, e investigacion aki tabata relata na e satisfaccion pa cu e servicio cu Aruba Vision Center ta ofrece.

Pa medio di un cuestionario, Bryan a logra colecta informacion di e clientenan di Aruba Vision Center y a procede na analisa esaki.
Por bisa cu e resultado di e investigacion aki tabata uno satisfactorio pa Aruba Vision Center, mirando cu e resultadonan a duna un bista na e percepcion di e clientenan di Aruba Vision Center, como tambe e areanan di cual lo por mehora y asina sigui crece como e optica di mas grandi riba nos isla.

Un palabra di pabien ta bay na Bryan Dirkz cu a gradua como Bachelor den Marketing na Universidad di Aruba, Bryan ta conseha na e studiantenan cu lo kier sigui un estudio academico pa por sigui cu nan meta y cu hopi perserverancia y dedicacion, nos studiantenan tambe lo por logra nan metanan.

Partido MEP:

AVP ta continua cu su campaña negativo di desesperacion

AVP ta tilda MEP di sinberguensa, ki curashi!

DEN medionan di prensa por a tuma nota di atakenan baho di partido di Parlamentarionan di AVP contra MEP.
Den e atakenan aki dos cos ta resalta. AVP ta tilda MEP di ta mentiroso y AVP ta tilda MEP di ta sinberguensa. Ki curashi nan tin pa haci tal acusacion!

MENTIROSO
AVP ta e partido cu a manipula no un, sino dos eleccion cu puro manipulacion. No tin pa iguala AVP y sigur no tin pa surpasa AVP den su mentiranan.

Ainda tur hende ta corda e debacle cu "elimina BBO"! Un grito cu a resona den eleccion 2009 y despues atrobe den 2013 tempo e BBO tabata na 3%. Y awor AVP tin e BBO bon brasa manera un salba bida y a hasta aumente te na 3%!

Un otro promesa: "Lo baha prijs di awa y coriente from day one"! Mas bien nan lo tabata kiermen one day! Pasobra prome cos cu nan a haci ta cera contractnan di hedging y hisa nos prijs di coriente mas halto cu ningun otro lugar na mundo.
Ta con un partido cu structuralmente ta gaña, por hinca den su cabes pa tilda un otro pa mentiroso?

MEP ta un partido serio cu no ta haci promesanan cu no por cumpli. Esey nos ta laga pa AVP. Nos ta bisa loke nos ta bay haci y nos lo haci loke nos ta bisa.

SINBERGUENSA?
Con un partido cu a pone cara di henter nos pais na berguensa por yama otro pa berguensa?
Laga nos repasa djis algun "logronan" di AVP:
Kiko Gomez gate;
Strawberry gate;
Hard Rock Hotel gate;
Arubus hacking gate;
WEB Hedging gate;
Insure to Study gate;
Permiso gate;
"Eva Maria" gate;
90 mil Bisami gate.

Djis puntra bo mes si un partido cu tanto escandalo por goberna bo pais?
Puntra bo mes si politiconan di AVP cu a coopera cu tanto escandalo y corupcion por bolbe drenta bo cas y pidi bo sosten?
Kico nan por ofrece bo: cu awor si nan ta bay investiga y combati corupcion?

No cay den nan trampa. Nan ta aserca bo sin ningun berguensa, acaso pasobra nan tambe ta meti den e corupcionnan aki?
Si bo mira e fervor cu cada un politico di AVP tin 8 aña ta defende corupcion, no ta keda ningun otro conclusion!

Lider di fraccion di AVP Marlon Sneek

A duna discurso na Eerste Kamer riba maneho na interes di mucha- y hobennan



DIARANSON ultimo e reunionnan di IPKO a continua na Den Haag, Hulanda caminda e lider di fraccion di AVP den Parlamento, sr. Marlon Sneek, a duna un discurso den Eerste Kamer, relaciona cu e tema di 'Jeugd en Jongeren."
"Pa nos tabata importante pa nos por a ilustra y informa tur loke a bin ta wordo haci pa loke ta Aruba pa loke ta mucha- y hobennan caminda nos a informa e.o. riba e ley di creche a pasa Parlamento cu ta un ley cu sigur ta garantisa e.o. den desaroyo di nos hobennan di 0 pa 4 aña, cu ta un ley cu pa basta tempo nos a bin ta trahando riba esaki.

Na mes momento nos a informa cu tin un programa piloto di 'Nos Atardi' caminda nos ta enfoca riba hobennan den scol avansa cu despues di scol ta bay cas y no tin hende pa cuida nan y Gobierno lo por haci mescos cu t'e caso di Tra'i Merdia pa muchanan di scolnan basico y awor cu esnan den scolnan avansa tambe lo por forma parti di un programa asina.
Tambe tabata interesante e punto di loke t'e 'inschaling jeugdbeleid' cu nos a pone riba pia na Aruba, riba cambionan cu a wordo haci den e Wetboek Strafrecht' caminda n'e momentonan aki Aruba t'esun cu tin un castigo mas halto den Reino pa loke ta abuso di hobennan, no solamente abuso sexual, pero abuso den tur sentido.

Na mes momento tambe nos a atende e parti di e proyecto di 'Dreamers' caminda hobennan cu pa un tempo tabata indocumenta y ta den nos sistema di educacion, kico a wordo haci pa nan pa nos por garantisa cu nan no ta tuma e mal caminda, pero por sigui studia y desaroya nan mes y forma parti asina di e totalidad.
Sigur nos a informa cu bou di e BW cu nos a atende den Parlamento, nos a atende tambe cu e Bureau Meldpunt cu mester percura pa meld tur clase di abuso contra un hoben, y tambe e mesun Wetboek Strafrecht bo no tin mag di dal y maltrata nos hobennan.

Un tema basta interesante cu nos a trata den Eerste Kamer pa loke t'e reunionnan Interparlamentario caminda e otro paisnan tambe por a informa na unda nan ta para y con nan tin cu sigui riba e terenonan aki," lider di fraccion di AVP sr. Sneek a relata.



Unidad canino hudicial di KIA a ricibi 10 unidad di transporte for di Hulanda







RECIENTEMENTE, Minister Arthur Dowers a bishita e Centro di entrenamento di husticia na Balashi pa ricibi diferente vehiculo cu a yega for di Hulanda p'e unidad canino di husticia cu ta ocupa su mes cu e Instituto Coreccional (KIA). E vehiculonan aki lo yuda e unidad aki den e trabou cu nan ta haci diariamente e. o. e guia di preso cu mester presenta na corte di husticia.

Sr. Dick Van Leenen cu ta hefe di e unidad canino di KIA a remarca di ta contento di por a ricibi 5 unidad volkswagen transporter color shinishi y 5 color preto ful ekipa pa transporta cachonan di husticia, remplasando asina algun di e unidadnan cu no ta den e estado mas optimo pa opera aden. Tin un cooperacion hopi extenso cu e coleganan den Reino Hulandes, cu ta haci posibel intercambio di material y tambe sostene otro na momento cu esaki ta necesario.

E Titular di Husticia ta satisfecho di por mira e fruto di e tempo inverti den e cumbre hudicial entre e Ministernan di Husticia di reino cu ta dunando su fruto, mirando cu algun tempo atras a haya varios unidad nobo pa Cuerpo Especial Arubano (CEA) por cumpli cu e transporte di preso, awor ta turno di e unidad canino di husticia encarga di KIA y pronto nos institucion coreccional (KIA) lo ricibi material nobo.

Andin Bikker, Partido POR, E Forsa Nobo

Orguyosamente Fundacion Pro Justicia a cumpli 10 aña di existencia





UN poco mas cu 10 aña pasa Andin Bikker laborando como abogado a ripara cu tin un bashi riba base legal. Tampoco hopi ciudadano no ta bin na remarca pa un abogado liber y tampoco no tin e recurso humano pa paga un abogado.
P'e motibo aki a dicidi di yuda pueblo, principalmente esnan cu mas tin mester cu ta keda pega cu nan problemanan legal.

"Desde cu mi persona a cuminsa cu e yudansa aki completamente gratis pa pueblo di Aruba por a ripara kico ta reina den comunidad tambe.
Un di e preocupacionnan cu varios ciudadano tin, t'e situacionnan cu nan ta confronta na belasting, SVB y organonan gubernamental.
Asina Fundacion Pro Justicia a lanta y t'e unico fundacion di ley cu ta duna servicio gratis y cu tur siman ta atende un cantidad grandi di hende riba nan situacionnan legal y tambe duna consehonan legal cu nan mester atende cu nan situacionnan personal.

Orguyosamente awe Fundacion Pro Justicia ta celebra 10 aña yudando y guia hopi hende den nos comunidad. Andin Bikker ta gradici tur persona cu a duna confiansa y a bin ricibi conseho for di dje y alabes tambe ta gradicido na nos Creador cu e por t'e persona cu ta yuda hopi ciudadano a base di nan preocupacionnan riba base legal. Durante di 10 aña di existencia Fundacion Pro Justicia a yuda mas cu 10 mil ciudadano riba nan preocupacionnan. E ayudo lo sigui riba tur diahuebs for di 4 or di atardi te cu 6 or di atardi na centro di POR di Noord.

Departamento di Salud Publico ta cla pa cuminsa registra profesionalnan den cuido

NA fin di 2014 Parlamento di Aruba a vota unanimamente riba dos ley pa mehora e calidad di nos salud publico. Gobierno tin un rol importante pa controla y stimula e calidad den e sector di cuido di salud en general y e calidad di dunadonan di cuido en particular.

Den cuadro di mehoracion di calidad di cuido y pa garantisa cuido di calidad, e ley di Calidad (Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg) y e ley di Profesionnan den Cuido (Landsverordening beroepen in de gezondheidszorg) a wordo crea y ta na vigor for di januari 2017. E ley aki ta crea obligacionnan legal cu ta nobo, entre otro, e obligacion pa e profesionalnan y instancianan di cuido medico wordo registra.

Pa e motibo aki, e Departamento di Salud Publico di Aruba ta haci un yamada na tur e instancianan di cuido (instancianan di cuido of personanan cu ta duna cuido), pa nan meld nan mes na Departamento di Salud Publico di Aruba, pa nan wordo registra.

Ta asina cu e ley di Calidad, esta e Landsverordening Kwaliteit in de Gezondheidszorg, ta stipula cu tur instancia di cuido mester wordo registra na Departamento di Salud Publico di Aruba. Den e ley ta stipula cu tur dunado di cuido mester ta registra y cu consecuentemente e registro aki mester wordo publica.

E ley ta defini tres grupo cu ta wordo considera di ta instancianan di cuido: Persona natural of un persona huridico cu tin un instancia;
Persona natural of un persona huridico cu hunto ta forma un instancia;
Un dunado di cuido;

Ta trata aki di instancianan manera por ehempel hospitalnan, botica's, dokternan di cas, dokternan specialista, instancianan di cuido medico y paramedico, instancianan di cuido dental, laboratorionan y tur otro instancia of dunado di cuido cu ta cay bao di e definicion legal.

E instancianan di cuido lo haya un e-mail for di Departamento di Salud Publico di Aruba cu un formulario di inscripcion, caminda cu cada dunado di cuido ta haya un yamada pa registra nan mes. E formulario mester wordo yena y manda bek pa Departamento di Salud Publico di Aruba cu tur e documentonan cu a wordo pidi.
Tambe tin e posibilidad pa haci peticion di e formulario di registro on line na registratie@despa.gov.aw via www.despa.gov.aw y tambe riba facebook/DVG Aruba.

Ora cu e formulario wordo yena, e por wordo manda na Departamento di Salud Publico, hunto cu tur e documentonan na e e-mail adres: registratie@despa.gov.aw.

Pa preguntanan por yama Departamento di Salud Publico riba number 522-4200 y puntra pa e afdeling di Registratie Volksgezondheid.

